

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

BUITENGEWONE ZITTING 2014

24 september 2014

GEDACHTEWISSELING

**De toestand in Irak
en de eventuele deelneming van België
aan de internationale coalitie**

VERSLAG

NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Gwenaëlle GROVONIUS**
EN DE HEER **Peter BUYSROGGE**

INHOUD

Blz.

I. Procedure	3
II. Gedachtewisseling over de situatie in Irak en de eventuele deelneming van België aan de internationale coalitie.....	3
A. Uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken.....	3
B. Uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging	6
C. Betogen van de leden	8
D. Antwoorden van de ministers	17
III. Algemene bespreking van het voorstel van resolutie	21
A. Betoog van één van de indieners van het voorstel van resolutie.....	21
B. Bespreking	23
IV. Bespreking van de consideransen en van de punten van het verzoekend gedeelte	24
A. Consideransen	24
B. Verzoekend gedeelte	24
V. Stemmingen	28
A. Consideransen.....	28
B. Verzoekend gedeelte	28

Zie ook:

002: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE 2014

24 septembre 2014

ÉCHANGE DE VUES

**La situation en Irak
et la participation éventuelle de la Belgique
à la coalition internationale**

RAPPORT

FAIT AU NOM DES COMMISSIONS RÉUNIES DES
RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE NATIONALE
PAR
MME **Gwenaëlle GROVONIUS**
ET M. **Peter BUYSROGGE**

SOMMAIRE

Pages

I. Procédure	3
II. Échange de vues sur la situation en Irak et la participation éventuelle de la Belgique à la coalition internationale	3
A. Exposé du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes.....	3
B. Exposé du vice-premier ministre et ministre de la Défense	6
C. Interventions des membres	8
D. Réponses des ministres.....	17
III. Discussion générale de la proposition de résolution.....	21
A. Exposé d'un des auteurs de la proposition de résolution	21
B. Discussion.....	23
IV. Discussion des considérants et des points du dispositif	24
A. Considérants	24
B. Dispositif.....	24
V. Votes.....	28
A. Considérants.....	28
B. Dispositif	28

Voir aussi:

002: Texte adopté par la commission.

0315

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Dirk Van der Maelen

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luyckx
PS	Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonijs
MR	Philippe Goffin, Kattrin Jadin, Françoise Schepmans
CD&V	Pieter De Crem, Raf Terwingen
Open Vld	Patrick Dewael
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Karolien Grosemans, Jan Jambon, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Daniel Bacquelaïne, Denis Ducarme, Benoît Piedboeuf, Philippe Pivin
Leen Dierick, Nathalie Muylle, Veli Yüksel
Maggie De Block, Nele Lijnen, Vincent Van Quickenborne
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoit Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Karolien Grosemans

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Peter Buysrogge, Theo Francken, Karolien Grosemans, Jan Jambon
PS	Julie Fernandez Fernandez, Sébastien Pirlot, Eric Thiébaud
MR	Daniel Bacquelaïne, Denis Ducarme, Damien Thiéry
CD&V	Hendrik Bogaert, Pieter De Crem
Open Vld	Nele Lijnen, Dirk Van Mechelen
sp.a	Alain Top
Ecolo-Groen	Benoit Hellings
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Rita Gantois, Peter Luyckx, Kristien Van Vaerenbergh, Steven Vandeput, Jan Vercammen
Philippe Blanchart, Gwenaëlle Grovonijs, Alain Mathot, Özlem Özen
Emmanuel Burton, Jean-Jacques Flahaux, Gilles Foret, Benoît Friart
Roel Deseyn, Veerle Heeren, Stefaan Vercamer
Alexander De Croo, Sabien Lahaye-Battheu, Luk Van Biesen
David Geerts, Dirk Van der Maelen
Wouter De Vriendt, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: <i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000: <i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA: <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA: <i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV: <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>	CRIV: <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV: <i>Beknopt Verslag</i>	CRABV: <i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV: <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	CRIV: <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN: <i>Plenum</i>	PLEN: <i>Séance plénière</i>
COM: <i>Commissievergadering</i>	COM: <i>Réunion de commission</i>
MOT: <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	MOT: <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel: publications@lachambre.be
<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>	<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>

DAMES EN HEREN,

I. — PROCEDURE

Overeenkomstig artikel 76 van het Kamerreglement heeft de Conferentie van voorzitters op 24 september 2014 de verenigde commissies voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging ermee belast een gedachtewisseling te organiseren over de toestand in Irak en de eventuele deelneming van België aan de internationale coalitie. Die commissies zijn de dag zelf bijeengekomen, in aanwezigheid van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging en de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken.

Die gedachtewisseling heeft ertoe geleid dat een voorstel van resolutie werd ingediend door de heren Denis Ducarme (MR), Georges Dallemagne (cdH), Veli Yüksel (CD&V), Theo Francken (N-VA), Luk Van Biesen (Open Vld), Stéphane Crusnière (PS) en Alain Top (sp.a).

II. — GEDACHTEWISSELING OVER DE SITUATIE IN IRAK EN DE EVENTUELE DEELNEMING VAN BELGIË AAN DE INTERNATIONALE COALITIE

A. Uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken, onderstreept de barbaarsheid van de daden van de terroristische organisaties in Irak. Om dat soort extremisme een halt toe te roepen, moeten dus bijkomende maatregelen worden genomen, niet alleen militair, maar ook politiek, diplomatiek en humanitair.

De minister wijst erop dat het belangrijk is in Irak een inclusieve regering op de been te brengen.

Voorts geeft hij aan dat de VN-Veiligheidsraad op 19 september 2014 op ministerieel niveau bijeengekomen is. Tal van landen sluiten zich aan bij de internationale coalitie waarvoor de Verenigde Staten het voortouw nemen en die soelaas moet bieden in Irak; die landen van de coalitie gaan in dat verband concrete verbintenissen aan.

Tijdens die vergadering werd de nadruk gelegd op de juridische en politieke legitimiteit van de internationale actie. Die legitimiteit staat vast, gelet op het verzoek

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — PROCÉDURE

En application de l'article 76 du Règlement de la Chambre, la Conférence des présidents a chargé, le 24 septembre 2014, les commissions réunies des Relations extérieures et de la Défense nationale d'organiser un échange de vues sur la situation en Irak et la participation éventuelle de la Belgique à la coalition internationale. Ces commissions se sont réunies le jour même, en présence du vice-premier ministre et ministre de la Défense et du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes.

En conclusion de cet échange de vues, une proposition de résolution a été déposée par MM. Denis Ducarme (MR), Georges Dallemagne (cdH), Veli Yüksel (CD&V), Theo Francken (N-VA), Luk Van Biesen (Open Vld), Stéphane Crusnière (PS) et Alain Top (sp.a).

II. — ÉCHANGE DE VUES SUR LA SITUATION EN IRAK ET LA PARTICIPATION ÉVENTUELLE DE LA BELGIQUE À LA COALITION INTERNATIONALE

A. Exposé du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes, souligne la barbarie des actes commis par les organisations terroristes agissant en Irak. Afin d'endiguer ces extrémismes, il est donc impératif de prendre des mesures complémentaires, non seulement sur le plan militaire, mais également sur le plan politique, diplomatique et humanitaire.

Le ministre insiste sur l'importance de former un gouvernement inclusif en Irak.

Par ailleurs, il indique que le Conseil de sécurité des Nations Unies s'est réuni le 19 septembre 2014 au niveau ministériel. De nombreux pays se rallient — en formulant des engagements concrets — à la coalition internationale menée par les États-Unis en soutien à l'Irak.

Au cours de cette réunion, l'accent a été mis sur la légitimité juridique et politique de l'action internationale. Cette légitimité est incontestable vu la demande d'aide

om hulp vanwege de Irakese regering en de brede steun die deze actie krijgt van met name de Arabische landen in de regio. Zo heeft Saoedi-Arabië een bedrag van 500 miljoen US dollar vrijgemaakt voor humanitaire hulp. Bahrein heeft er zich toe verbonden een internationale conferentie te organiseren om te bekijken hoe de financieringsbronnen van de terroristische organisaties kunnen worden drooggelegd.

Iran werd door de Verenigde Staten op die vergadering uitgenodigd en was daadwerkelijk op ministerieel niveau vertegenwoordigd, wat een grote stap vooruit is in vergelijking met de conferentie van Parijs van 15 september 2014. Iran heeft zich bereid verklaard tot een voorzichtige samenwerking, die zou moeten uitmonden in een stilzwijgende instemming met de actie van de internationale coalitie tegen Islamitische Staat (IS).

Wat de humanitaire situatie betreft, rekent de minister voor dat er thans bijna 1,8 miljoen vluchtelingen zijn. De winter staat voor de deur en bijkomende maatregelen zijn dus nodig. De Belgische regering heeft steun verleend aan meerdere vluchtelingenkampen in de buurlanden van Syrië. De druk op die buurlanden is bijzonder groot. De internationale hulp in dat verband moet dus worden opgedreven.

Op militair vlak hebben sommige partners van de coalitie beslist aan de Iraakse strijdkrachten en ook aan de strijdkrachten van Iraaks Koerdistan materiaal te leveren en opleidingen te verstrekken. De Verenigde Staten hebben verschillende gerichte bombardementen uitgevoerd en ook Franse gevechtsvliegtuigen hebben in die regio operaties uitgevoerd.

De Verenigde Staten hebben op 23 september 2014, met de steun van verschillende Arabische landen, ook in Syrië militaire acties ondernomen die gericht waren op stellingen van Al Qaida en van IS in Raqqa. Saoedi-Arabië, de Verenigde Arabische Emiraten, Bahrein en Jordanië hebben bijgedragen tot die bombardementen en Qatar verleende steun. Bedoeling van die bombardementen is de terroristische organisaties geen ruimte te bieden voor een strategische terugtocht die alle in Irak gedane inspanningen teniet zou doen.

De minister onderstreept de complexiteit van de Syrische situatie: naast een gematigde, verdeelde en zwakke oppositie zijn er verschillende extremistische organisaties zoals IS, Al Nusra en Khorasan, en een regering die haar legitimiteit is verloren door de misdaden die ze ten aanzien van haar eigen bevolking heeft gepleegd.

formulée par le gouvernement irakien et le large soutien dont cette action bénéficie, en particulier de la part des pays arabes de la région. Ainsi, l'Arabie saoudite a prévu un montant de 500 millions de dollars US d'aide humanitaire. Le Bahreïn s'est engagé à organiser une conférence internationale dont l'objectif est d'assécher les sources de financement des organisations terroristes.

L'Iran a été invité par les États-Unis à participer à cette réunion et était effectivement représenté au niveau ministériel, ce qui est une importante avancée par rapport à la conférence de Paris du 15 septembre 2014. L'Iran se dit prêt à s'engager dans une collaboration prudente, qui devrait se traduire par un accord tacite face à l'action de la coalition internationale contre l'État islamique (EI).

Pour ce qui est de la situation humanitaire, le ministre souligne que les réfugiés sont aujourd'hui pratiquement au nombre de 1,8 million. Avec l'hiver qui approche, des mesures supplémentaires seront nécessaires. Le gouvernement belge a apporté son soutien à divers camps de réfugiés installés dans les États voisins de la Syrie. La pression sur ces pays limitrophes est particulièrement importante. Il faut donc accentuer l'aide internationale en la matière.

Sur le plan militaire, certains partenaires de la coalition ont décidé de livrer du matériel et d'apporter une formation aux forces irakiennes et aux forces du Kurdistan irakien. Les États-Unis ont effectué plusieurs opérations de frappes ciblées; des avions militaires français sont également entrés en action sur le terrain.

Les États-Unis ont aussi entrepris des actions militaires en Syrie, avec le soutien de plusieurs pays arabes, le 23 septembre 2014, ciblant des positions d'Al Qaïda et de l'EI à Raqqa. L'Arabie saoudite, les Emirats arabes unis, le Bahreïn et la Jordanie ont contribué aux frappes, le Qatar intervenant en soutien. Ces frappes ont pour objectif de ne pas laisser aux organisations terroristes un espace de repli stratégique qui réduirait à néant tous les efforts entrepris en Irak.

Le ministre souligne combien la situation syrienne est complexe: à côté d'une opposition modérée, divisée et faible, on trouve plusieurs organisations extrémistes comme EI, Al Nusra et Khorasan et un gouvernement délégitimé par ses crimes commis envers sa propre population.

Meerdere partnerlanden willen wapens leveren aan de Syrische oppositie. België heeft zich daar altijd tegen verzet omdat het onmogelijk is te weten in wiens handen ze ten slotte zullen vallen.

Volgens de minister biedt de aanstelling van de heer Staffan De Mistura, als nieuwe speciale vertegenwoordiger van de VN-secretaris-generaal voor Syrië, de mogelijkheid nieuwe politieke oplossingen uit te werken die het misschien mogelijk zullen maken voortgang te maken in de richting van de stabilisatie en de pacificatie van dat land. Het zal zeer zeker een tijdrovend werk zijn, waaraan België zijn steun zal verlenen. Syrië mag in het huidige debat immers niet over het hoofd worden gezien, niet alleen wegens zijn rampzalige humanitaire situatie maar ook omdat de pacificatie van Syrië een noodzakelijke voorwaarde is voor de stabiliteit in Irak op middellange en lange termijn.

Tevens moet men zich op Europees niveau beraden over de drooglegging van de financieringsbronnen van de terroristische groeperingen in de regio. Het jehadisme moet in de kiem worden gesmoord, net zoals de gevolgen ervan moeten worden bestreden. Dit is een engagement op lange termijn, dat zowel preventie, beraadslaging als toezicht omvat.

De minister is verheugd dat de Verenigde Staten het initiatief hebben genomen om op 24 september 2014 in New York een bijeenkomst van de VN-Veiligheidsraad over de buitenlandse strijders (*foreign fighters*) te organiseren. België wordt op die vergadering vertegenwoordigd door de eerste minister.

Ons land moet vasthouden aan zijn engagement, zowel intern (via coördinatie met de verschillende betrokken instellingen) als internationaal, in nauwe samenwerking met zijn partners.

Op 23 september 2014 heeft VS-ambassadeur in België, H.E. mevrouw Denise Campbell Bauer, de eerste minister een specifiek verzoek bezorgd om F-16's in te zetten. Het kernkabinet heeft met dat verzoek ingestemd en hoopt nu op de toestemming van de Kamer.

Mocht inderdaad worden beslist die F-16's in te zetten, dan stelt de regering voor de zending na een maand te evalueren.

Hoe dan ook zullen geen grondtroepen naar Irak worden uitgestuurd. Bovendien zal de operationele inzet beperkt worden tot het Iraakse grondgebied, rekening houdend met het feit dat de Iraakse regering om steun heeft gevraagd.

Plusieurs pays partenaires souhaitent livrer des armes à l'opposition syrienne. La Belgique s'y est toujours opposée car il est impossible de s'assurer qui en sera l'utilisateur final.

Selon le ministre, la nomination d'un nouveau représentant spécial du secrétaire général de l'ONU pour la Syrie, M. Staffan De Mistura, offre l'opportunité d'élaborer de nouvelles pistes politiques qui permettront peut-être de progresser vers la stabilisation et la pacification de ce pays. Il s'agira assurément d'un travail de longue haleine, auquel la Belgique apportera son soutien. La Syrie ne doit en effet pas être négligée dans le débat actuel, non seulement compte tenu de sa situation humanitaire désastreuse mais aussi parce que la pacification de la Syrie est une condition indispensable à la stabilité irakienne à moyen et long terme.

Une réflexion doit aussi être entamée sur le plan européen en vue d'assécher les sources de financement dont bénéficient les groupes terroristes dans la région. Le phénomène djihadiste doit être combattu en amont comme en aval. Il s'agit à la fois d'un travail de prévention, de réflexion et de surveillance nécessitant un engagement à long terme.

Le ministre se réjouit de l'initiative prise par les États-Unis d'organiser une réunion du Conseil de sécurité de l'ONU sur la question des combattants étrangers (*foreign fighters*) le 24 septembre 2014 à New York. La Belgique y est représentée par le premier ministre.

Notre pays doit poursuivre son engagement tant au niveau interne (via une coordination des différentes institutions concernées) qu'au niveau international, en étroite collaboration avec ses partenaires.

Le 23 septembre 2014, S.E. Mme Denise Campbell Bauer, Ambassadeur des États-Unis d'Amérique en Belgique, a transmis au premier ministre une demande spécifique portant sur le déploiement d'avions F-16. Le cabinet restreint adhère à cette demande et espère obtenir maintenant l'accord de la Chambre.

Si un tel déploiement devait être décidé, le gouvernement suggère de procéder à une évaluation de l'opération après un mois.

Il n'y aura en tout cas pas de déploiement de troupes au sol en Irak. En outre, l'engagement opérationnel se limitera au territoire irakien afin de répondre à la demande de soutien formulée par le gouvernement irakien.

B. Uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging

De heer Pieter De Crem, vice-eersteminister en minister van Landsverdediging, preciseert dat zich sinds de vorige vergadering van de verenigde commissies voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Landsverdediging op 18 september 2014 (cf. DOC 54 0344/001), met betrekking tot de situatie in Syrië en Irak de volgende evolutie heeft voorgedaan op het internationaal en nationaal vlak.

Allereerst zij eraan herinnerd dat op 19 september 2014, op verzoek van de Verenigde Staten, een vergadering van de VN-Veiligheidsraad is gehouden. Daarop is de kwestie *Irak/UNAMI/Coalition* tegen Islamitische Staat (IS) besproken en werd Irak unaniem steun toegezegd.

Bijkomend ontvingen de eerste minister, de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken en de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging op 23 september 2014 de formele Amerikaanse vraag voor een Belgische deelname aan de coalitie tegen IS.

In de brief van de Amerikaanse ambassadeur te Brussel wordt gewezen op de contacten tussen de VS en Belgische militairen die plaatsvonden. De minister citeert het volgende tekstfragment uit de brief: *“US Air Force Lieutenant General John Hesterman, Commander, United States Air Forces Central Command, on September 18 sent a letter to Lieutenant General Claude Vandevoorde, Air Component Commander, welcoming the participation of the Belgian Air Force in the coalition and noting that it will provide ‘vital support to the campaign’”*. De brief vervolgt: *“With that in mind, I would ask that the Government of Belgium favorably consider the deployment of the F-16s and other military assets, in coordination with the US Central Command”*. Er is dus een duidelijke en expliciete vraag voor de inzet van F-16's.

Er is elektronisch overleg geweest binnen het kernkabinet tussen de eerste minister, de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken en de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging.

Het kernkabinet gaat akkoord met de inzet van zes F-16's met het ondersteunend personeel en middelen vanuit een bevriende natie voor een inzet boven Iraaks grondgebied voor een initiële duur van één maand, gevolgd door een evaluatie van de operatie en van het beslissingsproces met het oog op een eventuele

¹ *United Nations Assistance Mission for Iraq.*

B. Exposé du vice-premier ministre et ministre de la Défense

M. Pieter De Crem, vice-premier ministre et ministre de la Défense, précise que, depuis la dernière réunion des commissions réunies des Relations extérieures et de la Défense nationale du 18 septembre 2014 (cf. DOC 54 0344/001), l'évolution suivante a été observée sur la scène internationale et au niveau national en ce qui concerne la situation en Syrie et en Irak.

Tout d'abord, il faut rappeler que le 19 septembre 2014 a eu lieu la réunion du Conseil de Sécurité de l'ONU qui s'est tenue à la demande des États-Unis à propos de l'*Irak/UNAMI/Coalition* contre l'État islamique (EI), et qui a débouché sur un soutien unanime à l'Irak.

Ensuite, le 23 septembre 2014, le premier ministre, le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes et le vice-premier ministre et ministre de la Défense ont reçu une demande formelle des États-Unis visant la participation de la Belgique à la coalition contre l'EI.

La lettre de l'ambassadeur des États-Unis à Bruxelles évoque les contacts établis entre les États-Unis et les militaires belges. Le ministre en cite l'extrait suivant: *“US Air Force Lieutenant General John Hesterman, Commander, United States Air Forces Central Command, on September 18 sent a letter to Lieutenant General Claude Vandevoorde, Air Component Commander, welcoming the participation of the Belgian Air Force in the coalition and noting that it will provide ‘vital support to the campaign’”*. Cette lettre se poursuit comme suit: *“With that in mind, I would ask that the Government of Belgium favorably consider the deployment of the F-16s and other military assets, in coordination with the US Central Command”*. Il existe donc une demande claire et explicite d'engagement des F-16.

Une consultation électronique a eu lieu au sein du cabinet restreint avec le premier ministre, le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes et le vice-premier ministre et ministre de la Défense.

Le cabinet restreint a marqué son accord sur l'engagement de six F-16 et l'installation du personnel de soutien et des moyens nécessaires dans un pays ami en vue de missions au-dessus du territoire irakien pour une durée initiale d'un mois. Ensuite, il sera procédé à une évaluation des opérations et du processus décisionnel

¹ *United Nations Assistance Mission for Iraq.*

verlenging. Deze inzet sluit de inzet van grondtroepen in Irak uit. Verder werd het pecuniair statuut dat aan de militairen zal worden verleend besproken en zal het in de Ministerraad worden vastgelegd conform de wettelijke bepalingen, zoals bepaald is bij dergelijke operaties.

Uiteindelijk is binnen het kernkabinet overeengekomen dat zeer bijzondere aandacht moet worden besteed aan de maatregelen die nodig zijn om te anticiperen op een eventuele stijging van het binnenlandse dreigingsniveau als gevolg van de Belgische deelname aan de internationale coalitie. Meer specifiek gaat het daarbij om een versterking van de veiligheidsmaatregelen en -middelen op het Belgische grondgebied. Tevens zal België bijzondere humanitaire maatregelen treffen, met name ten behoeve van de ontheemde lokale bevolkingsgroepen.

C. Betogen van de leden

De heer Peter Luykx (N-VA) verwijst vooreerst naar de brief die de VS-ambassadeur op 23 september 2014 naar de eerste minister heeft gestuurd en die ter beschikking werd gesteld van de leden van de Kamer. Daarin wordt uitdrukkelijk om een Belgische deelname aan de operatie tegen IS gevraagd. De heer Luykx steunt deze vraag en onderschrijft een doortastende militaire operatie en een Belgische bijdrage daaraan.

Hij wijst er tevens op dat België alleen maar een betrouwbare en volwaardige partner kan zijn bij dergelijke operaties als het departement Landsverdediging daarvoor de nodige middelen krijgt. Zonder aangepaste (financiële) middelen is dat onmogelijk. Hij breekt dan ook een lans voor de terbeschikkingstelling van voldoende budgetten voor defensie.

Voorts benadrukt de spreker dat een eventuele Belgische deelname veiligheidsrisico's in eigen land teweeg kan brengen. Het extremisme moet dus niet alleen in het buitenland worden gestopt, ook in België zelf moet er de nodige aandacht aan worden besteed. We moeten waakzaam blijven. De heer Luykx zegt anderzijds dat de overheid niet mag zwichten voor deze mogelijke gevaren. Zij moet de nodige middelen ter beschikking stellen opdat de dreigingen het hoofd kan worden geboden.

De spreker beseft dat de actie tegen IS niet alleen met militaire middelen moet worden gevoerd. De organisatie moet niet alleen gewapenderhand worden bestreden, ze moet ook financieel en maatschappelijk worden drooggelegd. Met dat laatste bedoelt hij dat er ook voldoende diplomatieke en humanitaire acties moeten

dans la perspective d'une prolongation éventuelle. Cet engagement exclut le déploiement de troupes au sol en Irak. En outre, le statut pecuniaire qui sera appliqué aux militaires a été examiné. Il sera fixé en Conseil des ministres, conformément aux dispositions légales prévues pour ce type d'opérations.

Finalement, le cabinet restreint s'est mis d'accord pour qu'une attention toute particulière soit portée aux mesures nécessaires afin d'anticiper une éventuelle augmentation du niveau de la menace intérieure suite à la participation belge à la coalition internationale, en particulier le renforcement des mesures et des moyens de sécurité en Belgique. Des mesures humanitaires particulières seront également prises par la Belgique, notamment en soutien aux populations locales déplacées.

C. Interventions des membres

M. Peter Luykx (N-VA) renvoie tout d'abord au courrier que l'ambassadeur des États-Unis a envoyé, le 23 septembre 2014, au premier ministre et qui a été mis à la disposition des membres de la Chambre. La demande d'une participation belge à l'opération contre l'EI y figure expressément. M. Luykx appuie cette demande et souscrit à une opération militaire énergique ainsi qu'à une contribution belge dans ce cadre.

Il souligne également que la Belgique ne peut être un partenaire fiable et à part entière dans de telles opérations que si le département de la Défense dispose des moyens nécessaires pour ce faire. Sans moyens (financiers) adaptés, une telle participation est impossible. Il plaide dès lors pour que l'on mette des budgets suffisants à la disposition de la Défense.

L'intervenant souligne par ailleurs qu'une éventuelle participation belge peut également générer des risques en matière de sécurité dans notre propre pays. L'extrémisme doit donc non seulement être stoppé à l'étranger, il doit également faire l'objet de toute l'attention voulue en Belgique. Nous devons rester vigilants. M. Luykx déclare par ailleurs que les autorités ne peuvent céder devant ces dangers potentiels. Elles doivent mettre en œuvre les moyens nécessaires pour faire face aux menaces.

L'orateur se rend compte que l'action contre l'EI ne doit pas seulement être menée par des moyens militaires. Il faut non seulement combattre cette organisation par les armes, mais il faut aussi l'assécher financièrement et socialement. Il entend par là qu'il faut également mener suffisamment d'actions diplomatiques

worden gesteld opdat het maatschappelijk draagvlak van IS maximaal wordt gereduceerd.

Voorts wordt stilgestaan bij de geografische perimeter van de Belgische bijdrage. Hoewel de spreker begrijpt dat België (voorlopig?) uitsluitend in Irak zal optreden, wijst hij erop dat IS zich ook uitstrekt over het grondgebied van buurland Syrië. Ook daar moet de organisatie worden aangepakt.

De heer Stéphane Crusnière (PS) is eveneens van oordeel dat de vraag van de VS-ambassadeur positief moet worden beantwoord, niettegenstaande hij principieel van oordeel is dat teruggrijpen naar militaire middelen slechts een ultiem redmiddel is en diplomatiek overleg de voorkeur geniet. Deze uitzonderlijk dringende en ernstige situatie kan een militair optreden echter verantwoorden.

Het lid is van oordeel dat de voorwaarden voor een Belgische deelname aan de internationale actie precies moeten worden verwoord en met volledige betrokkenheid van de Kamer moeten worden bepaald. Het moet duidelijk zijn welke concrete engagementen van ons land worden gevraagd en binnen welk kader ons leger zal optreden. Daarmee wordt in de eerste plaats bedoeld dat het optreden internationaalrechtelijk moet kunnen worden gelegitimeerd. De heer Crusnière verwijst in het bijzonder naar artikel 51 van het VN-Handvest en de vraag van de Irakese regering en andere landen van de regio om steun. Vandaar dat hij eveneens benadrukt dat de Belgische operaties zich tot het grondgebied van Irak moeten beperken. Hij stemt er voorts mee in dat de bijdrage voorlopig in de tijd beperkt wordt (één maand) en vraagt dat er een evaluatie van de operaties zou worden doorgevoerd.

De heer Crusnière stipt ook aan dat de Belgische deelname geenszins de steun van ons land bij het bestrijden van grote humanitaire crises elders in de wereld — zoals de Ebola-epidemie in Afrika — mag bezwaren.

Verder vestigt de spreker de aandacht op de veiligheidssituatie van onze soldaten ter plaatse. Hun veiligheid mag niet onnodig in het gedrang worden gebracht en zij mogen onder geen beding worden ingezet tijdens grondoperaties.

Ten slotte onderstreept de heer Crusnière het belang van een inclusieve Irakese regering, d.w.z. een regering die voldoende democratische legitimiteit heeft. Alleen een dergelijke regering kan voldoende stabiel zijn om het land duurzaam te besturen. Daarnaast moeten ons land, de EU en de VN logistieke, humanitaire en ontwikkelingshulp verstrekken.

et humanitaires pour réduire au maximum l'assise sociétale dont bénéficie l'EI.

L'intervenant évoque également le périmètre géographique de la contribution belge. Bien qu'il comprenne que la Belgique n'interviendra (provisoirement?) qu'en Irak, il souligne que l'EI se déploie également sur le territoire du pays voisin qu'est la Syrie. Cette organisation doit être combattue là aussi.

M. Stéphane Crusnière (PS) estime également qu'il faut répondre positivement à la demande de l'ambassadeur des États-Unis, même s'il part du principe que le déploiement de moyens militaires constitue un recours ultime et qu'une concertation diplomatique est préférable. La situation actuelle, qui est exceptionnellement urgente et grave, permet cependant de justifier une intervention militaire.

Le membre estime que les conditions d'une participation belge à l'action internationale doivent être formulées de manière précise et être définies avec l'entière participation de la Chambre. Les engagements concrets demandés à notre pays et le cadre dans lequel notre armée interviendra doivent être clairement définis. Il entend par là en premier lieu que l'intervention doit pouvoir être légitimée sur le plan du droit international. M. Crusnière renvoie en particulier à l'article 51 de la Charte des Nations Unies et à la demande d'aide du gouvernement irakien et d'autres pays de la région. C'est pourquoi il souligne également que les opérations belges doivent se limiter au territoire de l'Irak. Il souscrit également au fait que la contribution sera limitée dans le temps (un mois) et demande qu'une évaluation des opérations soit effectuée.

M. Crusnière souligne aussi que la participation belge ne peut en aucun cas porter atteinte au soutien apporté par notre pays à la lutte contre de grandes crises humanitaires ailleurs dans le monde, comme l'épidémie d'Ebola en Afrique.

L'intervenant attire ensuite l'attention sur la sécurité de nos soldats sur place. Elle ne peut être mise inutilement en péril, et nos soldats ne peuvent en aucun cas être engagés dans des opérations au sol.

Enfin, M. Crusnière souligne l'importance que revêt l'institution d'un gouvernement irakien inclusif, autrement dit, d'un gouvernement bénéficiant d'une légitimité démocratique suffisante. Seul un tel gouvernement peut être suffisamment stable pour diriger durablement le pays. Par ailleurs, notre pays, l'UE et les Nations Unies doivent fournir une aide logistique et humanitaire ainsi qu'une aide au développement.

Hoewel de heer Veli Yüksel (CD&V) betreurt dat de militaire operaties in de regio niet gedekt worden door een VN-mandaat, neemt hij er genoegen mee dat de Iraakse regering om militaire steun heeft verzocht. Die vraag kan voor hem een Belgische bijdrage aan de operaties in Irak verantwoorden.

Anderzijds brengt de spreker onder de aandacht dat IS ook wortels heeft in Syrië en dat de situatie daar onlosmakelijk verbonden is met de problemen die zich voordoen in Irak. Hij wenst te voorkomen dat Syrië een vrijhaven wordt voor IS en zijn aanhangers.

Voorts wenst de heer Yüksel een antwoord op de volgende vragen en opmerkingen.

1) Wat zijn de concrete bijdragen van de Arabische partners in de operatie die wordt gecoördineerd door de VS?

2) Wat is de huidige positie van Iran? De Iraanse regering heeft eerder laten weten dat zij zou opkomen tegen IS, zij het zonder coördinatie met de VS.

3) De Turkse regering heeft toezeggingen gedaan voor het verlenen van logistieke en militaire ondersteuning. Kunnen de ministers hierover een laatste stand van zaken geven? Tot wat heeft Turkije zich geëngageerd?

4) Welke financiële, logistieke en humanitaire hulp kan of zal België geven om het probleem van de vluchtelingenstroom in de regio het hoofd te bieden?

5) Hoeveel F-16-vliegtuigen zal België inzetten en welke kosten zal dat teweegbrengen?

Als laatste punt snijdt de spreker de kwestie van de binnenlandse veiligheid aan. In navolging van een voorgaande spreker is hij ervan overtuigd dat het dreigingsniveau in België zal verhogen. Daartegen moet met alle wettelijke middelen worden opgetreden en er moet een nultolerantie gelden. Voorts komt het er eveneens op aan dat de Belgische bijdrage aan de strijd tegen IS een voldoende grote steun van de bevolking geniet. Er moet met andere woorden een draagvlak worden gecreëerd. Terzijde merkt de spreker op dat de doorsnee moslim in België de barbaarsheid van IS veroordeelt. Ten slotte meent hij dat er dringend werk moet worden gemaakt van efficiënte en doortastende deradicaliseringsprogramma's.

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld) herhaalt de uitgangspunten waar haar partij van uitgaat om de Belgische bijdrage aan de internationale operatie te ondersteunen. IS is geen staat en geniet geen legitimiteit.

Bien que M. Veli Yüksel (CD&V) déplore que les opérations militaires dans la région ne soient pas couvertes par un mandat des Nations Unies, il se contente du fait que le gouvernement irakien a demandé une aide militaire. Cette demande peut justifier, selon lui, une contribution belge aux opérations en Irak.

D'autre part, l'intervenant attire l'attention sur le fait que l'EI a également des racines en Syrie et que la situation dans ce pays est indissociablement liée aux problèmes qui se posent en Irak. Il souhaite éviter que la Syrie ne devienne un havre pour l'EI et ses partisans.

Ensuite, M. Yüksel souhaiterait obtenir une réponse aux questions et observations suivantes.

1) Quelles sont les contributions concrètes des partenaires arabes dans l'opération coordonnée par les États-Unis?

2) Quelle est la position actuelle de l'Iran? Le gouvernement iranien a fait savoir précédemment qu'il lutterait contre l'EI, mais sans coordination avec les États-Unis.

3) Le gouvernement turc a promis de fournir un soutien logistique et militaire. Les ministres peuvent-ils fournir l'état le plus récent de la question? À quoi la Turquie s'est-elle engagée?

4) Quelle aide financière, logistique et humanitaire la Belgique peut-elle fournir ou fournira-t-elle pour remédier au problème du flux de réfugiés dans la région?

5) Combien d'avions F-16 la Belgique enverra-t-elle et quel sera le coût de cette opération?

Pour terminer, l'intervenant aborde la question de la sécurité intérieure. À l'instar d'un intervenant précédent, il est convaincu que le niveau de menace augmentera en Belgique. Il convient de lutter contre cette menace par tous les moyens légaux et de pratiquer une tolérance zéro. Par ailleurs, il importe que la contribution belge à la lutte contre l'EI bénéficie d'un soutien suffisamment important de la part de la population. Autrement dit, il convient de créer une assise en son sein. Soit dit en passant, l'intervenant fait remarquer qu'en Belgique, le musulman moyen condamne la barbarie de l'EI. Enfin, il estime qu'il convient de développer de toute urgence des programmes de déradicalisation efficaces et énergiques.

Mme Nele Lijnen (Open Vld) répète les éléments sur lesquels son parti se fonde pour soutenir la contribution de la Belgique à l'opération internationale. L'EI n'est pas un État et ne dispose d'aucune légitimité. Il

Het gaat bovendien om een terreurorganisatie die vreselijke gewelddaden pleegt en de hele regio onstabiel maakt en een vrijhaven voor terroristen creëert. Een strijd tegen die organisatie is geen strijd tegen de islam, het betreft een actie tegen een organisatie die de fundamentele waarden van onze maatschappij bestrijdt. Bovendien is zij van oordeel dat niet optreden geen optie is en nooit tot een adequate oplossing van het probleem kan leiden. België mag niet aan de zijlijn blijven staan.

Mevrouw Lijnen verbindt wel een aantal voorwaarden aan de Belgische bijdrage. Ten eerste moet ze voldoende juridisch kunnen worden verantwoord (dat is het geval nu de Irakese regering een uitdrukkelijke vraag voor militaire steun heeft gesteld). Voorts moet er werk worden gemaakt van een stabiele Irakese regering die verhindert dat het land opnieuw ten prooi valt aan interne twisten en moet er eveneens humanitaire hulp worden verstrekt om de noden van de vluchtelingen te lenigen. Daarnaast kunnen de door België aangekondigde F-16-vliegtuigen slechts een van de middelen zijn — er moeten ook andere operaties worden gevoerd, zeker nadat de Belgische missie is afgelopen.

De spreekster benadrukt ook dat er een oplossing zal moeten worden gevonden voor een aanpak van het probleem op het Syrische grondgebied. Voorlopig is deze kwestie niet aan de orde, nu er geen vraag van de Syrische regering, laat staan een VN-mandaat is.

Ook mevrouw Lijnen is bezorgd over de veiligheid van de Belgische troepen in Irak. Hun veiligheid mag onder geen beding in gevaar worden gebracht. Daaraan moet in elk geval de nodige aandacht worden besteed in een parlementaire resolutie ter legitimering van de beslissingen van de regering in lopende zaken. In dat verband verwacht zij dat er te gepaste tijde een commissievergadering met gesloten deuren zal worden belegd, waarin er kan worden gedebatteerd over de *rules of engagement* van de Belgische troepen ter plaatse.

Ten slotte wordt opgemerkt dat nogal wat commissieleden zich publiekelijk voorstander betonen van de inzet van F-16-vliegtuigen in Irak, maar tegelijk gekant zijn tegen de vernieuwingsoperatie van onze vloot. Hoe denken deze leden dat België een betrouwbare partner in dergelijke operaties kan blijven, als ons leger niet beschikt over het aangepaste, moderne materieel daarvoor?

De heer Alain Top (sp.a) is zich ten volle bewust van de omvang en de ernst van de situatie in Irak en

s'agit en outre d'une organisation terroriste qui commet d'horribles violences, qui déstabilise l'ensemble de la région et qui crée un sanctuaire pour les terroristes. Lutter contre cette organisation ne revient pas à lutter contre l'islam, il s'agit de mener une action contre une organisation qui combat les valeurs fondamentales de notre société. L'intervenante estime en outre que la non-intervention n'est pas une option et ne pourra jamais résoudre le problème de façon adéquate. La Belgique ne peut pas rester au balcon.

Mme Lijnen lie toutefois un certain nombre de conditions à la contribution belge. Tout d'abord, elle doit pouvoir être suffisamment justifiée d'un point de vue juridique (c'est le cas maintenant que le gouvernement irakien a expressément demandé une aide militaire). Ensuite, il convient d'œuvrer à la mise sur pied d'un gouvernement irakien stable qui empêche que ce pays ne redevienne la proie de conflits internes, et il faut également fournir une aide humanitaire afin de rencontrer les besoins des réfugiés. Par ailleurs, les appareils F-16 annoncés par la Belgique ne peuvent être qu'un des moyens — d'autres opérations doivent également être menées, certainement après l'achèvement de la mission belge.

L'intervenante souligne également la nécessité de trouver une solution pour ce qui est de lutter contre l'EI sur le territoire syrien. Cette question n'est provisoirement pas encore à l'ordre du jour dès lors que le gouvernement syrien n'en a pas fait la demande et qu'il n'y a pas de mandat de l'ONU.

Mme Lijnen est également préoccupée par la sécurité des troupes belges en Irak. Leur sécurité ne peut en aucun cas être mise en danger. Il faut en tout cas y accorder toute l'attention voulue dans une résolution parlementaire visant à légitimer les décisions du gouvernement en affaires courantes. À cet égard, elle souhaite qu'une réunion de la commission ait lieu à huis clos en temps opportun, afin de débattre des "règles d'engagement" des troupes belges sur place.

Pour terminer, l'intervenante fait observer que de nombreux membres de la commission s'expriment publiquement en faveur de l'engagement d'appareils F-16 en Irak, tout en étant opposés à l'opération de renouvellement de notre flotte. Comment ces membres pensent-ils que la Belgique puisse demeurer un partenaire fiable dans le cadre de telles opérations, si notre armée ne dispose pas du matériel moderne et adapté à cet effet?

M. Alain Top (sp.a) est pleinement conscient de l'ampleur et de la gravité de la situation en Irak et en

Syrië. Hij ondersteunt een Belgische bijdrage aan een internationale operatie, maar die moet wel bijdragen tot een fundamentele en duurzame oplossing van het probleem en moet rekening houden met het internationaal recht. Dat laatste impliceert in elk geval dat er op dit ogenblik geen sprake kan zijn van een optreden op het Syrische grondgebied en dat er, zoals de minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken reeds heeft bevestigd, in eerste instantie slechts een in de tijd beperkte operatie zal worden uitgevoerd die bovendien naderhand zal worden geëvalueerd.

Voorts benadrukt de heer Top dat de militaire hulp niet mag beschouwd worden als een strijd van het Westen tegen de islam. In dat opzicht is het van het grootste belang dat er ook een concrete bijdrage wordt geleverd door de landen uit de regio en dat er een brede consensus over de operaties bestaat.

Voorts onderschrijft de spreker het standpunt van de vorige sprekers die van oordeel zijn dat de Belgische bijdrage nauwkeurig moet worden bepaald. Hij verwijst ook naar de eerder aangehaalde brief van de VS-ambassadeur. Daarin wordt gesteld dat men reeds begonnen is met een Amerikaans-Belgische coördinatie-operatie. Deze passage verontrust de heer Top enigszins. Hij vraagt zich af welke de rol van de Kamer nog kan zijn als men zich ook reeds zonder parlementaire dekking heeft geëngageerd.

De spreker vestigt eveneens de aandacht op de binnenlandse veiligheidssituatie die ontegensprekelijk zal worden beïnvloed door de deelname van België aan de internationale operatie. Er wordt daarbij uitdrukkelijk verwezen naar de tussenkomst van de heer Bonte tijdens de gedachtewisseling van 18 september II. (DOC 54 0344/001). Die vroeg dat de bevoegde diensten en overheden gecoördineerd zouden optreden en eiste een doortastend preventiebeleid en aanpak van het radicalisme in ons land.

Ten slotte stelt de heer Top de volgende vragen:

- 1) Waar zullen de in te zetten F-16-vliegtuigen worden gestationeerd en welke andere partners zullen daar aanwezig zijn?
- 2) Wie zal instaan voor de beveiliging van onze troepen ter plaatse?
- 3) Waar zal het commandocentrum zich bevinden?
- 4) Weet men vandaag al welke de concrete bijdragen van de andere EU-lidstaten zijn?
- 5) Wat zal de exacte kostprijs zijn van de inzet van onze vloot?

Syrie. Il apporte son soutien à une contribution belge à une opération internationale, pour autant que celle-ci contribue à une résolution fondamentale et durable du problème et prenne en compte le droit international. Ce dernier aspect implique en tout cas que, pour l'instant, il ne peut être question d'une intervention sur le territoire syrien et qu'ainsi que le ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes l'a déjà confirmé, il ne s'agira, dans un premier temps, que d'une opération limitée dans le temps, qui sera en outre évaluée ultérieurement.

M. Top souligne par ailleurs que l'aide militaire ne peut être considérée comme un combat de l'Occident contre l'islam. À cet égard, il est extrêmement important que les pays de la région fournissent également une contribution concrète et que les opérations fassent l'objet d'un large consensus.

Le membre souscrit par ailleurs aux propos des intervenants précédents, qui estiment que la contribution belge doit être définie avec minutie. Il renvoie également à la lettre déjà évoquée de l'ambassadeur des États-Unis, dans laquelle il est précisé qu'une opération de coordination belgo-américaine a déjà été entamée. Ce passage inquiète quelque peu M. Top. Il s'interroge sur le rôle que peut encore avoir la Chambre si l'on s'est déjà engagé sans caution parlementaire.

L'intervenant attire également l'attention sur la sécurité intérieure, sur laquelle la participation de la Belgique à l'opération internationale influera incontestablement. Il renvoie explicitement à l'intervention de M. Bonte au cours de l'échange de vues du 18 septembre dernier (DOC 54 0344/001). M. Bonte demandait que les services et autorités compétents interviennent de manière coordonnée et exigeait la mise en œuvre d'une politique dynamique pour prévenir et combattre le radicalisme dans notre pays.

Enfin, M. Top pose les questions suivantes:

- 1) Où seront stationnés les avions F-16 qui seront engagés et quels autres partenaires seront présents à cet endroit?
- 2) Qui se chargera de la sécurité de nos troupes sur place?
- 3) Où se trouvera le centre de commandement?
- 4) Sait-on déjà quelles seront les contributions concrètes des autres États membres de l'UE?
- 5) Quel sera le coût exact de l'engagement de notre flotte?

6) Kunnen de ministers meer informatie verschaffen over de veiligheidsrisico's verbonden aan de operatie?

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) betreurt dat het kernkabinet kennelijk al over de Belgische militaire interventie in Irak had beslist, terwijl het in een periode van lopende zaken in principe de Kamer toekomt te bepalen of ons land al dan niet in een oorlog stapt.

De spreker herinnert eraan dat de minister tijdens de vorige vergadering had aangegeven dat de F-16's zouden dienen om logistieke steun te bieden aan de ingezette militairen (DOC 54 0344/001). Kunnen de vliegtuigen ook worden gebruikt voor de ontplooiing van coalitietroepen of wapenleveringen? Mochten er wapenleveringen komen, aan wie zouden die wapens dan worden geleverd?

Voorts wil hij vernemen of in een schadeloosstellingsregeling is voorzien voor eventuele slachtoffers, zoals het geval is voor de Amerikaanse strijdkrachten die in Irak en Afghanistan opereren. Kunnen de F-16's overigens worden ingezet voor het afwerpen van "*Dense Inert Metal Explosive*" (DIME)-bommen, zoals het Amerikaanse leger er gebruikt maar die ziektes veroorzaken in Irak en in Afghanistan? Zou België bovendien betrokken kunnen raken bij aanvallen met clusterbommen, die door de Verenigde Staten worden gebruikt?

De spreker wil ook graag bevestiging krijgen van het feit dat de opleiding die België zal aanbieden aan Irakese militairen, niet zal worden gegeven aan hen die oorlogsmisdaden hebben gepleegd en die bij de internationale instanties kunnen worden aangeklaagd.

Vervolgens vraagt de heer Hellings nadere uitleg omtrent het doel van de toekomstige Belgische interventie en het tijdstip waarop die actie zal worden beëindigd, wanneer die doelstelling bereikt wordt geacht. In de brief van de VS-ambassadeur in België, H.E. mevrouw Denise Campbell Bauer, wordt het doel immers redelijk vaag omschreven, namelijk IS "verzwakken en vernietigen".

Gelet op het gewijzigde standpunt van Iran over het offensief, stelt de spreker voor dat er een mandaat van de VN-Veiligheidsraad komt.

De heer Hellings wijst voorts op het feit dat de talrijke militaire interventies van de voorbije jaren hebben aangetoond dat het gebruik van geweld op zich niet volstaan heeft om Staten stabiel te maken, of om rechtsstaten tot stand te brengen die de veiligheid waarborgen van de verschillende gemeenschappen waaruit die Staten bestaan. De interventies mogen dan wel een invloed

6) Les ministres peuvent-ils fournir plus d'informations concernant les risques en termes de sécurité liés à l'opération?

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) regrette d'entendre que le comité ministériel restreint a déjà décidé de l'intervention militaire belge en Irak alors qu'en principe, la Chambre est chargée de décider d'une éventuelle entrée en guerre en période d'affaires courantes.

L'orateur rappelle que lors de la réunion précédente, le ministre avait évoqué le fait que les F-16 serviraient au soutien logistique des militaires déployés (DOC 54 0344/001). Il se demande si les avions pourraient également servir à d'autres déploiements de troupes de la coalition ou à des livraisons d'armement. Si de telles livraisons sont prévues, à qui ces armes seraient-elles livrées?

Il aimerait également savoir si une procédure de dédommagement est prévue pour les éventuelles victimes, comme tel est le cas en Irak et en Afghanistan pour les forces armées américaines. Les F-16 pourraient-ils par ailleurs servir à lâcher des bombes "*Dense Inert Metal Explosive*" telles que celles utilisées par l'armée américaine qui provoquent des maladies en Irak et en Afghanistan? La Belgique pourrait-elle également être mêlée à des bombardements d'armes à sous-munitions utilisées par les États-Unis?

L'orateur souhaiterait également obtenir confirmation du fait que la formation que la Belgique va apporter aux troupes irakiennes ne concernera pas les troupes ayant commis des crimes de guerre susceptibles de recours devant les instances internationales.

M. Hellings demande ensuite davantage de précisions concernant le but poursuivi par la future intervention belge et le moment où on mettra fin à celle-ci en considérant que cet objectif est atteint. En effet, le courrier de S.E. Mme Denise Campbell Bauer, Ambassadeur des États-Unis d'Amérique en Belgique, mentionne un objectif relativement flou pour la coalition internationale, à savoir de "dégrader et détruire" l'EI.

Vu l'évolution de la position iranienne sur l'offensive, l'orateur suggère d'obtenir un mandat du Conseil de sécurité de l'ONU.

M. Hellings souligne ensuite que les nombreuses interventions militaires des dernières années ont démontré que l'usage de la force seule n'a pas permis ni de stabiliser des États ni de faire émerger des États de droit assurant la sécurité des différentes communautés qui les constituent. Si les interventions ont pu avoir une influence sur le rapport de force sur le terrain, elles n'ont

hebben gehad op de krachtverhoudingen in het oorlogsgebied, ze hebben echter niet bijgedragen tot een duurzame oplossing voor de politieke conflicten die ze geacht werden op te lossen.

Troepen sturen zal geen oplossingen aanreiken voor de oorzaken van de opkomst van die gewelddadige groepen; het zou zelfs het omgekeerde effect kunnen hebben. De spreker vraagt of de ministers het risico hebben ingeschat dat een Belgische interventie mensen ertoe kan aanzetten aan te sluiten bij jihadistische groeperingen, ginder maar ook in België.

Het militair apparaat staat volgens de heer Hellings niet ten dienste van het politiek project van stabilisering van de regio, integendeel. Als er bovendien een politieke strategie is, dan wordt die gedicteerd door de Verenigde Staten en houdt ze geen rekening met de Belgische belangen. De spreker pleit ervoor dat men, alvorens de nieuwe Irakese regering te steunen, lessen trekt uit wat bij de vorige regering is scheefgelopen, onder andere inzake corruptie en sectair beleid.

De spreker wijst vervolgens op de twee oorzaken van het opkomen van IS, met name de marginalisatie van de soennieten in Irak en de spiraal van geweld - het huidige gewelddiscours is immers het gevolg van andere gewelddadige acties. Om oplossingen aan te reiken voor die oorzaken, roept de spreker op een einde te maken aan een oorlogsretoriek die de spiraal van geweld in stand houdt, alsook een regionale conferentie (waaraan Iran zou deelnemen) bijeen te roepen onder de VN-bescherming, teneinde de legitimiteit van de Irakezen te versterken door te zorgen voor een evenwicht tussen sjiieten, soennieten en Koerden in Irak. Tevens zouden maatregelen moeten worden genomen om een einde te maken aan de financiering van IS door de petroleumproductie in de gebieden die onder zijn controle staan en om ervoor te zorgen dat de inkomsten uit de petroleumproductie op een billijke wijze de hele Irakese bevolking ten goede komen.

De heer Georges Dallemagne (cdH) stelt dat de internationale interventie in Irak en de Belgische deelname daaraan wel degelijk legitiem en dringend is. Een interventie kan zelfs als een plicht worden beschouwd, gezien de menselijke drama's die er zich afspelen als gevolg van het brutale terreurbewind van IS, met name de genocide die wordt aangericht onder de christelijke jezidibevolking. Deze genocide noopt tot een interventie.

De spreker steunt de regering dus in haar beslissing tot een deelname aan de interventie, maar dringt er op aan dat de Kamer van volksvertegenwoordigers nauw betrokken blijft — bijvoorbeeld door een frequent

pas contribué à solutionner durablement les conflits politiques qu'ils étaient sensés résoudre.

Le fait d'envoyer des troupes ne permettra pas de régler les causes de l'émergence de ces groupes violents et pourraient même avoir l'effet inverse. L'orateur demande si les ministres ont mesuré le risque que constitue une intervention belge en termes de ralliement de groupes jihadistes sur place mais également en Belgique.

M. Hellings estime que l'outil militaire n'est pas au service du projet politique de stabilisation de la région, bien au contraire. De plus, si stratégie politique il y a, celle-ci est dictée par les États-Unis et ne tient pas compte des intérêts belges. Avant de soutenir le nouveau gouvernement irakien, l'orateur plaide pour que l'on tire les leçons des dysfonctionnements du gouvernement précédent, notamment en termes de corruption et de sectarisme.

L'orateur pointe ensuite les deux causes de l'émergence de l'EI: la marginalisation des sunnites au sein de l'Irak, d'une part, et, d'autre part, la spirale de la violence puisque les discours violents actuels sont eux-mêmes la conséquence d'autres actions violentes. Pour apporter des solutions à ces causes, l'orateur appelle à la fin d'une rhétorique guerrière qui alimente la spirale de la violence et à l'instauration d'une conférence régionale (dont ferait partie l'Iran) sous l'égide de l'ONU afin de renforcer la légitimité des Irakiens en créant un équilibre entre chiïtes, sunnites et kurdes au sein de l'Irak. Il faudrait également prendre des mesures afin d'interrompre le financement de l'EI par les ressources pétrolières produites dans les zones qu'il contrôle et de faire bénéficier l'ensemble de la population irakienne des revenus du pétrole de manière équitable.

M. Georges Dallemagne (cdH) indique que l'intervention internationale en Irak et la participation belge à celle-ci est bel et bien légitime et urgente. L'intervention peut même être considérée comme un devoir, compte tenu des drames humains qui s'y déroulent par la faute du régime de terreur brutale que fait régner l'EI, en l'occurrence le génocide perpétré contre la population yézidie chrétienne. Ce génocide ne laisse pas d'autre choix qu'une intervention.

L'intervenant soutient donc le gouvernement dans sa décision de participer à l'intervention, mais il insiste pour que la Chambre des représentants reste étroitement associée — par exemple en réunissant fréquemment la

vergaderende *ad hoc* Kamercommissie — bij het verdere verloop van deze interventie en de mogelijks veranderende militaire en politiek context.

Naar verluidt zou er een specifieke vraag om steun door de Belgische luchtmacht zijn gekomen. Een luchtoperatie moet echter samengaan met een ondersteuning van lokale grondtroepen die IS kunnen tegenhouden of zelfs terugdringen. De heer Dallemagne vermeldt in dat verband de Koerdische peshmergastrijders. De militaire coalitie moeten dergelijke troepen militair omkaderen en ondersteunen. Een loutere operatie van de luchtmacht zal niet volstaan.

Er zou enkel in Irak worden opgetreden. Dit roept vragen op. Immers, zelfs de regering heeft erkend dat buurland Syrië voor IS een basis kan vormen om zich op terug te plooiën. Bovendien lijdt de Syrische burgerbevolking op dit ogenblik al het meeste onder de terreur van IS. De heer Dallemagne begrijpt dat het ontzien van Syrië te verklaren is door de houding van Rusland. Dit beleid heeft al tot duizenden Syrische slachtoffers geleid. Hij wijst er echter op dat uitgerekend Rusland, met een vetorecht in de Veiligheidsraad, het internationaal recht al maanden met de voeten treedt door de bezetting van de Krim.

Een militaire operatie moet samengaan met politieke maatregelen. Reeds in april 2014 heeft de toenmalige minister van Binnenlandse Zaken aangedrongen op de toepassing van de wet van 1 augustus 1979 betreffende diensten bij een vreemde leger- of troepenmacht die zich op het grondgebied van een vreemde Staat bevindt (de zogenaamde huurlingenwet). De toepassing van deze wet kan snel gebeuren, bij een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Een reisverbod kan eveneens relatief snel geregeld worden, zelfs door een regering van lopende zaken. De regering moet immers een ontradende actie ondernemen tegen de Belgische Syriëstrijders. De eerste minister zal trouwens over dit specifieke veiligheidsaspect deelnemen aan de vergadering te New York onder voorzitterschap van de Amerikaanse president.

De heer Dallemagne dringt bovendien aan op het vrijmaken van bijkomende middelen voor ontwikkelingshulp. NGO's die actief zijn in Irak krijgen nu te horen dat er geen budget beschikbaar is door de onvoorziene maatregelen met betrekking tot de ebola-epidemie in Westelijk Afrika. De regering moet echter een budgettaire inspanning leveren om bijkomende middelen voor ontwikkelingshulp in het Midden-Oosten mogelijk te maken.

commission de la Chambre *ad hoc* – au déroulement de cette intervention et à l'évolution éventuelle du contexte militaire et politique.

Il semblerait que l'on ait reçu une demande spécifique d'aide à apporter par la force aérienne belge. Une opération aérienne doit toutefois s'accompagner d'un soutien de troupes locales au sol capables de contenir, voire de repousser l'EI. M. Dallemagne mentionne à cet égard les Peshmergas, les combattants kurdes. La coalition militaire doit encadrer et soutenir militairement de telles troupes. La seule opération de la force aérienne ne suffira pas.

L'intervention serait limitée au territoire irakien, ce qui soulève des questions. En effet, même le gouvernement a reconnu que le pays voisin qu'est la Syrie peut constituer une base de repli pour l'EI. En outre, la population civile syrienne est, à l'heure actuelle, la principale victime de la terreur que fait régner l'EI. M. Dallemagne comprend que si l'on ménage la Syrie, c'est en raison de l'attitude de la Russie. Cette politique a déjà fait des milliers de victimes dans la population syrienne. Il souligne toutefois que c'est précisément la Russie — qui dispose d'un droit de veto au Conseil de sécurité — qui, depuis des mois, foule aux pieds le droit international en occupant la Crimée.

Une opération militaire doit s'accompagner de mesures politiques. Dès le mois d'avril 2014, l'ancienne ministre de l'Intérieur a demandé instamment l'application de la loi du 1^{er} août 1979 concernant les services dans une armée ou une troupe étrangère se trouvant sur le territoire d'un État étranger (la "loi sur les mercenaires"). Cette loi peut être appliquée rapidement par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. Une interdiction de voyager peut également être réglée assez vite, même par un gouvernement en affaires courantes. Le gouvernement doit en effet entreprendre une action dissuasive contre les combattants belges en Syrie. Le premier ministre participera d'ailleurs à la réunion consacrée à cet aspect de sécurité spécifique, qui sera présidée par le président américain à New York.

M. Dallemagne insiste en outre pour que l'on libère des moyens supplémentaires pour l'aide au développement. Les ONG actives en Irak se sont vu signifier qu'il n'y avait pas de budget disponible en raison des mesures imprévues prises concernant l'épidémie d'Ebola en Afrique occidentale. Le gouvernement doit cependant consentir un effort budgétaire en vue de libérer des moyens supplémentaires en faveur de l'aide au développement au Moyen-Orient.

Ten slotte dringt de spreker ook nog aan op bijkomende middelen en aandacht voor de binnenlandse veiligheids- en inlichtendiensten, gezien de mogelijke terreurdreiging binnen de landsgrenzen die het gevolg zal zijn van de Belgische deelname aan deze militaire actie.

De heer Olivier Maingain (FDF) erkent dat IS een bedreiging vormt voor de veiligheid van de betrokken landen in het Midden-Oosten en ook een terreurgevaar vormt voor de Belgische samenleving. België en de overige landen van de militaire coalitie tegen IS wordt nu gevraagd om haastig een luchtoperatie op touw te zetten.

De spreker meent evenwel dat de houding van de Europese Unie in dit conflict mee verklaart waarom er een situatie gekomen is die nu tot een snel militair ingrijpen noopt. De onmacht en de voortdurende Europese aarzeling met betrekking tot wat er al jaren aan de gang is in Syrië heeft de huidige toestand mee mogelijk gemaakt. Het Westerse afwachten heeft IS de ruimte gelaten zich te ontwikkelen tot wat ze vandaag is.

Bovendien weet het Westen zich geen consequente houding aan te nemen tegenover diverse landen uit het Midden-Oosten en Noord-Afrika, die weliswaar tegen groepen als IS zijn maar tegelijk autoritair geleid worden. Nochtans moet het Westen een visie hebben over de plaatselijke bondgenoten die het wil hebben in de militaire en politieke strijd tegen IS, wil deze operatie op langere termijn een duurzame oplossing zijn.

De ongemakkelijke positie van de Westerse landen blijkt trouwens nergens beter uit dan uit hun tevredenheid dat ook landen als Qatar en Saoedi-Arabië aan de coalitie deelnemen. Dit moet dan bewijzen dat het Westen niet ten strijde trekt tegen de islam, maar louter tegen IS. Het zijn echter net landen als Qatar en Saoedi-Arabië die dit soort soennitische groeperingen jarenlang financieel ondersteund hebben. Een dergelijke situatie is het gevolg van een ambigue en bijwijlen zelfs laffe houding van de Westerse wereld.

De regering schermt met het internationaal recht: het recht op zelfverdediging van Irak. Heeft de Iraakse regering dan een directe vraag gesteld tot de Belgische regering? De realiteit is dat België zal optreden op vraag van de VS en onder Amerikaanse militaire leiding. De spreker acht het immers weinig realistisch dat de Europese Unie een actieve militaire rol op zich zou kunnen nemen.

Enfin, l'intervenant insiste également pour que l'on consacre des moyens supplémentaires et que l'on accorde de l'attention aux services de sécurité et de renseignement intérieurs, eu égard à la possibilité de menace terroriste dans notre pays qui résultera de la participation belge à cette action militaire.

M. Olivier Maingain (FDF) reconnaît que l'EI constitue une menace pour la sécurité des pays concernés au Moyen-Orient et présente également un risque terroriste pour la société belge. On demande maintenant à la Belgique et aux autres pays de la coalition militaire contre l'EI d'organiser précipitamment une opération aérienne.

L'intervenant estime toutefois que l'attitude de l'Union européenne dans ce conflit explique en partie pourquoi on en est arrivés maintenant à une situation nécessitant une intervention militaire rapide. Ce sont notamment l'impuissance de l'UE et ses hésitations continues par rapport à ce qui se passe depuis des années déjà en Syrie qui ont rendu possible la situation actuelle. L'attentisme de l'Occident a permis à l'EI de devenir ce qu'il est aujourd'hui.

En outre, l'Occident ne parvient pas à adopter une attitude conséquente face à divers pays du Moyen-Orient et d'Afrique du Nord qui, bien qu'étant opposés à l'EI, sont sous le joug de régimes autoritaires. L'Occident doit pourtant avoir une vue sur les alliés locaux qu'il souhaite avoir dans le cadre du combat militaire et politique contre l'EI, si l'on souhaite qu'à long terme, cette opération apporte une solution durable.

La satisfaction des pays occidentaux quant à la participation de pays tels que le Qatar et l'Arabie Saoudite à la coalition témoigne d'ailleurs on ne peut plus clairement de l'inconfort de leur position. Cette participation doit prouver que l'Occident ne combat pas l'islam, mais uniquement l'EI. Or, ce sont précisément des pays tels que le Qatar et l'Arabie Saoudite qui, pendant de nombreuses années, ont soutenu financièrement des groupements sunnites de ce type. Une telle situation résulte de la position ambiguë voire lâche adoptée par le monde occidental.

Le gouvernement fait grand cas du droit international: le droit à l'autodéfense de l'Irak. Le gouvernement irakien aurait-il adressé une demande directe au gouvernement belge? La réalité est que la Belgique interviendra à la demande des États-Unis et sous commandement militaire américain. Selon l'intervenant, il est en effet peu réaliste que l'Union européenne puisse jouer un rôle militaire actif.

De heer Maingain deelt de bezorgdheid van de heer Dallemagne met betrekking tot het uitblijven van een actie in Syrië. Een terreurbeweging als IS zal voldoende beweeglijk blijken te zijn om zich in Syrië terug te plooiën en van daaruit verder te opereren. Tot welke gevolgen zal dit leiden? Dit worden onvermijdelijk terugkerende zorgen voor een volgende regering, met misschien een nieuwe interventie als gevolg.

Heeft de regering een realistische inschatting gemaakt van de mogelijk gevolgen op binnenlands vlak? Alle betrokken diensten en beleidsniveaus moeten hierbij betrokken worden. Als burgemeester heeft de spreker grote twijfels of het nodige gedaan is en hij refereert daarbij aan de manifeste lacunes in het inlichtingen- en veiligheidsbeleid met betrekking tot de teruggekeerde Syriëstrijders. De politiezones van de betrokken gemeenten hebben weliswaar lijsten gekregen van deze teruggekeerde strijders, maar Binnenlandse Zaken heeft nog geen enkel werk gemaakt van een methodologie om met dit vraagstuk om te gaan. Integendeel, in de feiten wordt dit werk afgewenteld op de diensten van de lokale politie aangezien het de Staatsveiligheid klaarblijkelijk de middelen ontbreekt om deze strijders op te volgen.

De heer Marco Van Hees (PTB-GO!) stelt vast dat zijn fractie zich als enige duidelijk uitspreekt tegen de interventie in Irak. Hij keurt de daden van Islamitische Staat ten stelligste af, maar vindt dat een Belgische militaire interventie geen oplossingen aanreikt voor de situatie ter plaatse. Zoals ook hoogleraren internationaal recht hebben opgemerkt, heeft het voeren van een permanente oorlog tot dusver geen resultaten opgeleverd, en niets doet vermoeden dat het met deze interventie anders zal zijn. Integendeel, de Belgische interventie zou de situatie in het veld veeleer kunnen verergeren dan verbeteren.

Vervolgens laakt de spreker de hypocriete houding van België, dat alleen zal optreden in Irak (aangezien alleen de Irakese regering de internationale coalitie om hulp heeft gevraagd) maar het aan andere coalitiepartners over laat om doelwitten te bombarderen in Syrië, waarmee zij het internationaal recht schenden. Bovendien onderstreept hij dat bepaalde coalitiepartners, zoals Saoedi-Arabië en de Golfstaten, niet-democratische Staten zijn die het religieus intègrisme steunen.

Daarenboven betreurt de heer Van Hees dat, zoals blijkt uit de brief die de VS-ambassadeur in België, H.E. mevrouw Denise Campbell Bauer, de Belgische eerste minister heeft bezorgd op 23 september 2014, “de coördinatie [tussen de Amerikaanse en Belgische

M. Maingain partage la préoccupation de M. Dallemagne quant à l'absence d'une action en Syrie. Un mouvement terroriste tel que l'EI s'avérera suffisamment mobile pour se replier en Syrie et continuer à opérer au départ de ce pays. Quelles en seront les conséquences? Il en résultera inéluctablement des soucis récurrents pour le prochain gouvernement, avec peut-être une nouvelle intervention à la clef.

Le gouvernement a-t-il évalué de façon réaliste les conséquences éventuelles au niveau belge? Tous les services et tous les niveaux de pouvoir concernés doivent être associés à ce travail. En sa qualité de bourgmestre, l'intervenant doute sérieusement que le nécessaire ait été fait et renvoie, à ce propos, aux lacunes manifestes de la politique de renseignement et de sécurité à l'égard des combattants qui reviennent de Syrie. Il est vrai que les zones de police des communes concernées ont reçu des listes de ces combattants mais l'Intérieur n'a pas encore élaboré la moindre méthodologie permettant de gérer cette problématique. Au contraire, en pratique, ce travail est délégué aux services de la police locale dès lors que la Sûreté de l'État manque manifestement de moyens pour suivre ces combattants.

M. Marco Van Hees (PTB-GO!) constate que son groupe est le seul qui s'oppose clairement à l'intervention en Irak. Il dénonce les actes de l'EI mais estime qu'une intervention militaire belge ne pourra pas apporter de solutions à la situation sur place. En effet, comme le soulignent également des professeurs de droit international, le fait d'être perpétuellement en guerre n'a jusqu'à présent pas porté ses fruits et il n'y a pas de raison que la présente intervention soit plus efficace. Au contraire, l'intervention belge pourrait aggraver plutôt qu'améliorer la situation sur place.

L'orateur pointe ensuite l'hypocrisie de la Belgique qui consiste à intervenir uniquement en Irak (puisque seul le gouvernement irakien a demandé que la coalition internationale intervienne) mais à laisser d'autres partenaires de la coalition bombarder des cibles en Syrie agir en violation du droit international. Il souligne également le fait que certains partenaires de la coalition tels que l'Arabie saoudite et les pays du Golfe sont des États non démocratiques qui soutiennent l'intègrisme religieux.

M. Van Hees regrette ensuite le fait que, selon le courrier adressé au premier ministre belge le 23 septembre 2014 par S.E. Mme Denise Campbell Bauer, Ambassadeur des États-Unis d'Amérique en Belgique, “la coordination entre [les militaires américains

militairen] al is aangevat”, terwijl de Kamer op die datum nog niet had ingestemd met een militaire interventie.

Ten slotte onderstreept de spreker het risico dat men in België het veiligheidsprobleem zal overdrijven. Onder het voorwendsel van de veiligheid zullen ingevolge de militaire interventie in Irak immers bijkomende maatregelen worden genomen op Belgisch grondgebied; hij vreest dat daarbij zal worden ingegrepen in de rechten van de Belgische burgers, meer bepaald hun recht om hun onvrede te uiten over de antisociale beleidsmaatregelen van de toekomstige regering.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) erkent de noodzaak om de terreurdreiging van IS onschadelijk te maken. Bombardementen zal evenwel niet volstaan. Waar blijven de nodige politieke initiatieven? Zal er werk gemaakt worden van een regionale vredesconferentie, bovendien met betrokkenheid van de leden van de Veiligheidsraad? Een land als Rusland moet immers een rol kunnen spelen in het vinden van een duurzame oplossing.

Het Irakese leger is zelf niet onbesproken op het vlak van respect van de mensenrechten. Zijn er hierover garanties voor de toekomst? Wat met de toekomstige samenstelling van de Irakese regering?

Er dient daarnaast werk te worden gemaakt van het ontmantelen van de financiële kanalen tussen IS en landen als Turkije, Saoedi-Arabië en de Golfstaten. Is op dat vlak ondertussen vooruitgang geboekt? Naar verluidt zouden zelfs Westerse landen olie opkopen uit regio's in handen van IS. Is deze aantijging onderzocht?

Wat is de concrete bedoeling van de nakende militaire operatie: het terugdringen van IS of de totale uitschakeling van deze terreurgroep? De inzet van *special forces* die op het terrein verkenningsacties ondernemen, zou niet langer overwogen worden? Wat zullen de *rules of engagement* zijn van de betrokken Belgische strijdkrachten?

D. Antwoorden van de ministers

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken, legt uit dat België, alvorens enige beslissing te nemen, heeft gewacht tot de Verenigde Staten — via een brief van de VS-ambassadeur in België aan de Belgische eerste minister — ons land vroegen aan de internationale coalitie deel te nemen.

et belges] a déjà commencé” alors qu’à cette date, la Chambre n’a pas encore donné d’accord à une intervention militaire.

Enfin, l’orateur souligne le risque de dérapage sécuritaire que pourrait connaître la Belgique. En effet, sous prétexte sécuritaire, des mesures supplémentaires vont être prises sur le territoire belge à cause de l’intervention militaire en Irak et il craint que ce dispositif serve également à limiter les droits des citoyens belges, notamment leur droit à s’exprimer leur mécontentement à l’égard des politiques antisociales prises que prendra le futur gouvernement.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) reconnaît la nécessité de neutraliser la menace terroriste de l’EI mais indique que des bombardements ne suffiront pas. Où sont les initiatives politiques? Est-il prévu d’organiser une conférence régionale sur la paix à laquelle seraient en outre associés les membres du Conseil de sécurité? En effet, un pays tel que la Russie doit pouvoir jouer un rôle dans la recherche d’une solution durable.

L’armée irakienne elle-même n’est pas irréprochable en ce qui concerne le respect des droits de l’homme. Des garanties existent-elles à ce sujet pour l’avenir? Qu’en est-il de la future composition du gouvernement irakien?

Il convient en outre de s’atteler au démantèlement des canaux financiers entre l’EI et des pays tels que la Turquie, l’Arabie saoudite et les États du Golfe. Des progrès ont-ils déjà été enregistrés dans ce domaine? Il se dit que des pays occidentaux achèteraient même du pétrole provenant des régions aux mains de l’EI. Cette allégation a-t-elle été examinée?

Quel est l’objectif concret de l’opération militaire qui s’annonce? S’agit-il de repousser l’EI ou d’éliminer totalement ce groupe terroriste? L’envoi de forces spéciales pour mener des actions de reconnaissance sur le terrain n’est-il plus envisagé? Quelles seront les règles d’engagement (“*rules of engagement*”) des militaires belges concernés?

D. Réponses des ministres

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes, explique que la Belgique a attendu qu’une demande de participation belge à la coalition internationale soit formulée par les États-Unis sous la forme d’un courrier de son ambassadeur en Belgique au premier ministre belge avant de prendre

Het was voorts logisch dat in een periode van lopende zaken het kernkabinet tot een akkoord kwam. De interventie zal evenwel pas plaatshebben nadat de Kamer daartoe heeft beslist, door de goedkeuring van een voorstel van resolutie waarover een parlementaire consensus bestaat.

De minister wijst vervolgens op de evolutie van het standpunt van Iran, dat de vergadering van de VN-Veiligheidsraad heeft bijgewoond, terwijl het niet aanwezig was op de conferentie van Parijs van 15 september 2014. Ook het Turkse standpunt is geëvolueerd aangezien ook dat land zou kunnen aankondigen dat het logistiek of militair deelneemt aan de internationale coalitie nadat de Turkse gegijzelden die in Irak werden vastgehouden, zijn vrijgelaten.

De minister bevestigt ook dat hij bijkomende humanitaire maatregelen wil nemen, onder meer omdat in die regio de winter voor de deur staat. Voorts worden voortdurend politieke stappen ondernomen. Ze zijn niet afhankelijk van het optreden van de Kamer.

De minister wijst op de noodzaak operaties uit te voeren in Syrië om IS te treffen, ook al wenst België er niet aan deel te nemen gelet op het internationaal recht en het ontbreken van een beslissing van de VN-Veiligheidsraad in dit stadium.

In verband met de eventuele gevaren voor de Belgen in het buitenland, preciseert de minister dat de aanbevelingen aan de reizigers in de mogelijk betrokken Staten worden aangepast naargelang de evolutie van de situatie. Als de onthoofding van een Franse gijzelaar in Algerije wordt bevestigd, toont ze de noodzaak aan op te treden tegen de organisaties die dergelijke barbaarse daden stellen en de toekomstige potentiële slachtoffers zo goed mogelijk te beschermen. De Kamer zou tijdens een vergadering met gesloten deuren kunnen worden ingelicht over de bedreigingen voor de Belgische binnelandse veiligheid.

De heer Pieter De Crem, vice-eersteminister en minister van Landsverdediging, geeft aan dat het sturen van zes F-16-toestellen 3,8 miljoen euro per maand zal kosten, rekening houdend met een initiële interventieperiode van drie maanden. Gelet op de vaste kosten voor het inzetten en terugtrekken, zou een langere interventie minder kosten op maandbasis. De basis waar de vliegtuigen gestationeerd zullen zijn, zal worden bewaakt door zowel de overheid van het land als de Belgische beschermingsmacht, zoals steeds het geval is wanneer in het buitenland een militaire interventie plaatsheeft.

De minister legt vervolgens uit dat, in een eerste fase, de interventie van de internationale coalitie tot doel heeft

la moindre décision. Il était par ailleurs logique que le kern aboutisse à un accord en période d'affaires courantes. Cependant, l'intervention n'aura lieu qu'après que la Chambre ait décidé de celle-ci par l'adoption d'une proposition de résolution qui doit faire l'objet d'un consensus parlementaire.

Le ministre souligne ensuite l'évolution de la position de l'Iran qui a assisté à la réunion du Conseil de sécurité de l'ONU alors qu'il n'était pas présent à la conférence de Paris le 15 septembre 2014. La position turque a également évolué puisqu'elle pourrait également annoncer sa participation à la coalition internationale en termes logistique ou militaire après la libération d'otages turcs séquestrés en Irak.

Le ministre confirme également sa volonté de prendre des mesures supplémentaires en matière humanitaire, notamment vu l'approche de l'hiver dans la région. Les démarches politiques sont par ailleurs permanentes et ne dépendent pas de l'action de la Chambre.

Le ministre souligne la nécessité de mener des opérations en Syrie pour porter atteinte à l'EI, même si la Belgique ne souhaite pas y participer vu le droit international et l'absence de décision du Conseil de sécurité de l'ONU à ce stade.

En ce qui concerne les menaces qui pourraient peser sur des Belges à l'étranger, le ministre précise que les recommandations aux voyageurs dans les États qui pourraient être concernés sont adaptées en fonction de l'évolution de la situation. Si la décapitation d'un otage français en Algérie est confirmée, elle démontre la nécessité d'agir contre les organisations qui commettent de tels actes de barbarie et de protéger au mieux de futures victimes potentielles. Par ailleurs, la Chambre pourrait être informé à huis clos des risques de menace pour la sécurité intérieure belge.

M. Pieter De Crem, vice-premier ministre et ministre de la Défense, précise que le coût de l'envoi de 6 appareils F-16 s'élève à 3,8 millions d'euros par mois en tenant compte d'une période initiale d'intervention de 3 mois. Vu le coût fixe du déploiement et du retrait, une intervention plus longue aurait un coût mensuel moindre. La base où seront stationnés les avions sera surveillée à la fois par les autorités de ce pays et par les forces de protection belges, comme c'est toujours le cas lorsqu'a lieu un déploiement militaire à l'étranger.

Le ministre explique ensuite que, dans une première phase, l'intervention de la coalition internationale a pour

de opmars van IS te stoppen door in het gebied gerichte aanvallen uit te voeren. Die fase omvat humanitaire en logistieke ondersteuning, alsook militaire ondersteuning voor de Koerdische strijders en het reguliere Irakese leger, via de levering van materiaal en via militaire bijstand en advies. Tot dusver gaat het Belgische optreden niet gepaard met de inzet van grondtroepen en blijft het beperkt tot het Irakese grondgebied.

In een tweede fase zal men zich moeten inpassen in een alomvattende benadering met burgerlijke én militaire acties, om de algehele dreiging die IS vormt weg te nemen.

Na een maand zal de operatie worden geëvalueerd en zal worden beslist of ze eventueel wordt verlengd. Bovendien zal bijzondere aandacht worden geschonken aan de potentiële verhoging van het dreigingsrisico voor de binnenlandse veiligheid als gevolg van de Belgische interventie in Irak.

Tot slot geeft de minister aan dat specifieke humanitaire maatregelen zullen worden genomen, met name ten behoeve van de vluchtelingen en de mensen die in eigen land ontheemd zijn.

*
* *

Na die gedachtewisseling hebben *de heren Denis Ducarme (MR), Georges Dallemagne (cdH), Veli Yüksel (CD&V), Theo Francken (N-VA), Luk Van Biesen (Open Vld), Stéphane Crusnière (PS) en Alain Top (sp.a)* een voorstel van resolutie ingediend. Die tekst luidt als volgt:

“De Kamer van volksvertegenwoordigers,

A. overwegende dat de VN-Veilighedsraad op 15 augustus 2014 de resolutie 2170 waarin de wijdverspreide schending van mensenrechten door Islamitische Staat (IS) en het *Al-Nusra Front* (ANF) veroordeeld wordt, unaniem heeft aangenomen;

B. overwegende dat de Arabische Liga op 7 september 2014 een resolutie heeft aangenomen die stelt alle noodzakelijke maatregelen te nemen om IS te bestrijden waarbij de lidstaten eveneens alle regionale en internationale pogingen om IS en andere militante groepen te bestrijden ondersteunen;

C. overwegende dat op de internationale conferentie van 15 september 2014 te Parijs waaraan een dertigtal landen waaronder België en multilaterale organisaties

but d'arrêter la progression de l'IS par des attaques ciblées sur place. Cette phase prévoit un appui humanitaire et logistique ainsi qu'un soutien militaire aux combattants kurdes et à l'armée régulière irakienne par la livraison de matériel et une assistance et un conseil militaires. À ce jour, l'intervention belge ne prévoit pas de déploiement de troupes au sol et se limite au territoire irakien.

Dans une seconde phase, il s'agira de s'inscrire dans une approche globale combinant action civile et militaire afin de démanteler la menace formée par l'EI dans son ensemble.

Une évaluation de l'opération sera menée après un mois afin de décider de son éventuel prolongement. Une attention particulière sera par ailleurs accordée à l'augmentation potentielle du risque de menace pour la sécurité intérieure en raison de l'intervention belge en Irak.

Le ministre précise enfin que des mesures particulières en matière humanitaire seront prises, notamment à l'égard des réfugiés et des personnes déplacées au sein de leur pays d'origine.

*
* *

En conclusion de cet échange de vues, *MM. Denis Ducarme (MR), Georges Dallemagne (cdH), Veli Yüksel (CD&V), Theo Francken (N-VA), Luk Van Biesen (Open Vld), Stéphane Crusnière (PS) et Alain Top (sp.a)* ont déposé une proposition de résolution, dont le texte est reproduit ci-dessous:

“La Chambre des représentants,

A. considérant la résolution 2170 du Conseil de sécurité de l'ONU du 15 août 2014, qui a été approuvée à l'unanimité et qui condamne la violation généralisée des droits de l'homme par l'État islamique (EI) et par *Al-Nusra Front* (ANF);

B. considérant que la Ligue Arabe a pris le 7 septembre 2014 une résolution qui incite à prendre toutes les mesures nécessaires pour combattre l'EI et qui soutient les pays-membres ainsi que toutes les efforts régionaux et internationaux pour lutter contre l'EI et autres groupes militants;

C. considérant qu'à la conférence internationale de Paris du 15 septembre 2014 à laquelle une trentaine de pays dont la Belgique et des organisations multilatérales

deelnamen, werd gesteld dat IS een bedreiging vormt voor Irak en voor de hele internationale gemeenschap en dat de deelnemers er zich toe verbonden de nieuwe Iraakse regering “met alle noodzakelijke middelen te steunen in de strijd tegen IS, met inbegrip van gepaste militaire hulp, in overeenstemming met de noden uitgedrukt door de Iraakse autoriteiten”;

D. overwegende dat de op 19 september 2014 door de VS bijeengeroepen vergadering van de VN-Veilighedsraad inzake de *Irak/UNAMI²/Coalition* tegen IS, heeft geleid tot een unaniem signaal van steun voor Irak waarbij de noodzaak tot steun aan Irak door alle aanwezigen werd ondersteund;

E. overwegende de formele Amerikaanse vraag op 23 september 2014 voor een Belgische deelname aan de coalitie tegen IS met “*F-16s and other military assets*”;

F. gelet op het voorgaande debat in de verenigde commissies voor de Buitenlandse Betrekkingen en Landsverdediging van 18 september 2014 aangaande de situatie in Syrië en Irak;

G. zeer bezorgd door het toenemend geweld en de ernstige en systematische schendingen van de mensenrechten door de terroristische groepering IS ten aanzien van de burgerbevolking die leiden tot vluchtelingenstromen die de stabiliteit in de regio ondermijnen en de bedreiging die IS vormt ten opzichte van het Westen in het algemeen en ten opzichte van de Belgische bevolking en instellingen in het bijzonder;

H. vaststellend dat voldaan werd aan de drie voorwaarden die de Belgische regering heeft gesteld voor een internationale actie ten aanzien van de gebeurtenissen in Irak, namelijk het Iraakse engagement voor de vorming van een inclusieve regering waarbij alle bevolkingsgroepen vertegenwoordigd zullen worden in de nieuwe eenheidsregering, de Iraakse vraag om hulp — die internationaalrechtelijk volstaat om een militaire actie tegen IS in Irak te rechtvaardigen (artikel 51 van Hoofdstuk VII van het Handvest van de Verenigde Naties) — en een regionaal *ownership* inclusief een politieke rol voor Iran, door de participatie en bijdrage van leden van de Arabische Liga aan de coalitie tegen IS;

I. ervan overtuigd dat een zuivere militaire tussenkomst onvoldoende is om een blijvende oplossing voor de crisis te vinden en dat daarnaast een zeer algemene politiek-diplomatieke, financiële, economische en sociaal-humanitaire aanpak nodig is met het oog op de stabilisatie van de regio op langere termijn en de

² *United Nations Assistance Mission for Iraq.*

ont participé et où il a été affirmé que l’EI constituait une menace pour l’Irak et pour la communauté internationale et que les participants s’étaient engagés à assister le nouveau gouvernement irakien “avec tous les moyens nécessaires dans son combat contre l’EI, y compris à l’aide de moyens militaires appropriés conformément aux besoins exprimés par les autorités irakiennes”;

D. considérant que la réunion du Conseil de sécurité de l’ONU du 19 septembre 2014 qui s’est tenue à la demande des États-Unis à propos de *l’Irak/UNAMI²/Coalition* contre l’EI, et qui a débouché sur un soutien unanime à l’Irak, a été soutenue par tous les présents;

E. considérant la demande formelle des États-Unis du 23 septembre 2014 pour une participation à la coalition contre l’EI avec des “*F-16s and other military assets*”;

F. vu le débat antérieur en commissions réunies des Relations extérieures et de la Défense nationale du 18 septembre 2014 à propos de la situation en Syrie et en Irak;

G. très préoccupée par la violence croissante, par la violation sérieuse et systématique des droits de l’homme par le groupe terroriste EI envers la population civile, qui a conduit à des flux de réfugiés qui menacent la stabilité de la région, et par la menace que l’EI représente pour l’Occident en général et pour la population et les institutions belges en particulier;

H. constatant qu’il est répondu aux trois conditions que le gouvernement belge avait posées pour une action internationale à propos des événements en Irak, à savoir: l’engagement irakien pour la formation d’un gouvernement inclusif où toutes les composantes de la population seront représentées dans un nouveau gouvernement d’unité nationale, la demande irakienne d’assistance — qui au niveau du droit international permet une action militaire en Irak contre l’EI (conformément à l’article 51 du Chapitre VII de la Charte des Nations Unies) — et un *ownership* régional comprenant un rôle politique pour l’Iran, par la participation et la contribution de membres de la Ligue Arabe à la coalition contre l’EI;

I. étant convaincue qu’une intervention purement militaire est insuffisante pour trouver une solution durable à la crise et qu’il est nécessaire d’avoir en plus une approche politico-diplomatique, financière, économique et socio-humanitaire en vue de stabiliser la région à long terme et de résoudre la problématique des

² *United Nations Assistance Mission for Iraq.*

oplossing van het vluchtelingenprobleem. Bij al deze acties wordt het eerbiedigen van het humanitair recht en de mensenrechten vooropgesteld;

1. verzoekt de regering om voor de duur van één maand actief deel te nemen aan de internationale strijd tegen IS in Irak met inachtneming van artikel 51 van Hoofdstuk VII van het Handvest van de Verenigde Naties;

2. drukt bijgevolg haar steun uit voor de inzet van F-16's in Irak met de nodige grondsteun en vraagt aan de regering om de veiligheid van het ingezette Belgisch militair personeel maximaal te verzekeren;

3. vraagt aan de regering de betrokkenheid van de Kamer blijvend te waarborgen en om opnieuw te overleggen wanneer nieuwe omstandigheden de duur, de aard en het territorium van de Belgische inzet zouden wijzigen;

4. vraagt dat verder alle nodige inspanningen op politiek-diplomatiek, financieel, economisch en sociaal-humanitair vlak worden verder gezet om een duurzame oplossing voor de crisis te vinden met het oog op de stabilisatie van de regio op langere termijn;

5. vraagt aan de regering de nodige maatregelen te treffen om te anticiperen op een mogelijke verhoging van de binnenlandse terreurdreiging ten gevolge van de deelname van België aan de internationale coalitie;

6. vraagt aan de regering alle diplomatieke middelen te blijven aanwenden zodat voldoende militaire en politieke steun uit de regio voor de acties tegen IS gewaarborgd blijft.”

III. — ALGEMENE BESPREKING VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

A. **Betoog van één van de indieners van het voorstel van resolutie**

De heer Denis Ducarme (MR) stelt vast dat de meeste politieke fracties elkaar verregaand vinden in hun bezorgdheid over het toenemend geweld in Irak, alsook over de systematische schending van mensenrechten ten aanzien van de burgerbevolking door de terroristische groepering IS, waardoor zeer omvangrijke vluchtelingenstromen op gang zijn gekomen. De humanitaire hulp aan het gebied moet dus doorgaan.

IS vormt een bedreiging, niet alleen voor de stabiliteit van de regio, maar ook voor die van de Europese landen.

réfugiés. Pour toutes ces actions il va de soi que le droit humanitaire et les droits de l'homme seront respectés;

1. demande au gouvernement de participer activement pour la durée d'un mois à la lutte internationale contre l'EI en Irak dans le respect de l'article 51 du Chapitre VII de la Charte des Nations Unies;

2. exprime par conséquent son soutien à un engagement de F-16 en Irak avec l'appui au sol nécessaire et demande au gouvernement d'assurer au maximum la sécurité du personnel militaire belge engagé;

3. demande au gouvernement de continuer à garantir l'implication de la Chambre et de se réunir à nouveau si des circonstances nouvelles venaient à modifier la durée, la nature ou le territoire de l'engagement belge;

4. demande que soient poursuivis tous les efforts nécessaires sur le plan politico-diplomatique, financier, économique et socio-humanitaire pour qu'une solution durable soit trouvée à la crise en vue de stabiliser la région à long terme;

5. demande au gouvernement de prendre les mesures qui s'imposent pour anticiper une possible augmentation du niveau de la menace interne suite à la participation de la Belgique à la coalition internationale;

6. demande au gouvernement de continuer à mettre en œuvre tous les moyens diplomatiques de façon à ce qu'un appui militaire et politique régional reste garanti contre les actions de l'EI.”

III. — DISCUSSION GÉNÉRALE DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION

A. **Exposé d'un des auteurs de la proposition de résolution**

M. Denis Ducarme (MR) constate que la plupart des groupes politiques se rejoignent très largement sur les préoccupations relatives à la violence croissante en Irak et à la violation systématique des droits de l'homme par le groupe terroriste EI envers la population civile, qui a conduit à des flux très importants de réfugiés. Il est donc impératif de poursuivre l'aide humanitaire déjà fournie dans la région.

L'EI représente une menace non seulement pour la stabilité de la région, mais également vis-à-vis des pays européens.

De spreker verwijst naar de vergadering van de verenigde commissies voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging, die plaatsvond op 18 september 2014 (DOC 54 0344/001). Op die vergadering is een eventuele deelname van ons land aan de internationale coalitie reeds ter sprake gekomen.

Op 23 september 2014 heeft VS-ambassadeur in België, H.E. mevrouw Denise Campbell Bauer, de eerste minister een specifiek verzoek bezorgd om F-16's uit te sturen. Het staat aan de Kamer van volksvertegenwoordigers een voorstel van resolutie aan te nemen om met die deelname in te stemmen, aangezien de regering zich thans in lopende zaken bevindt.

Dit voorstel van resolutie, dat door een groot aantal politieke fracties wordt gesteund, geeft uitdrukking aan een ruim aantal bezorgdheden, zowel op politiek-diplomatiek vlak als op financieel, economisch, humanitair en sociaal gebied.

De overwegingen schetsen het historisch overzicht van de diverse gebeurtenissen, alsook van de redenen die België er thans toe brengen deel te nemen aan de internationale coalitie tegen IS.

De heer Ducarme beklemtoont met name dat lidstaten van de Arabische Liga ook aan die coalitie deelnemen en dat zij in het licht van de IS-dreiging bereid zijn de belangen te verdedigen die zij delen met de Westerse landen.

Tevens attendeert hij op de voorwaarden waaraan een internationale actie moet voldoen en waaraan thans is voldaan:

- de Iraakse regering verbindt zich ertoe een inclusieve regering te vormen;
- de Iraakse regering heeft zelf om hulp gevraagd;
- er is sprake van een regionaal *ownership*, waarin Iran een politieke rol speelt.

L'intervenant renvoie à la réunion des commissions réunies des Relations extérieures et de la Défense nationale, qui a eu lieu le 18 septembre 2014 (DOC 54 0344/001), au cours de laquelle une participation éventuelle de la Belgique à la coalition internationale avait déjà été évoquée.

Ce 23 septembre 2014, S.E. Mme Denise Campbell Bauer, Ambassadeur des États-Unis d'Amérique en Belgique, a transmis au premier ministre une demande spécifique portant sur le déploiement d'avions F-16. Il revient à la Chambre des représentants d'adopter une proposition de résolution afin de marquer son accord sur cette participation dans la mesure où le gouvernement actuel se trouve en affaires courantes.

Cette proposition de résolution est portée par un nombre important de groupes politiques. Elle évoque un large champ de préoccupations, à la fois politico-diplomatiques, financières, économiques, humanitaires et sociales.

Dans ses considérants, la proposition reprend l'historique des divers événements et raisons qui poussent aujourd'hui la Belgique à participer à la coalition internationale contre l'EI.

M. Ducarme souligne notamment la participation des États membres de la Ligue Arabe à la coalition, prêts à défendre des intérêts communs avec les pays occidentaux face à la menace de l'EI.

Il insiste aussi sur les conditions posées pour une action internationale, et qui sont aujourd'hui remplies:

- l'engagement du gouvernement irakien de mettre en place un gouvernement inclusif;
- la demande d'assistance formulée par le gouvernement irakien;
- l'*ownership* régional comprenant un rôle politique pour l'Iran.

B. Bespreking

De heer Theo Francken (N-VA) is tevreden dat een ruime meerderheid is gevonden om dit voorstel van resolutie te steunen. Niettemin geeft hij aan dat de fractie waartoe hij behoort, de voorkeur had gegeven aan een duidelijker tekst; in dat verband stipt hij in het bijzonder drie elementen aan.

Eerst en vooral betreurt zijn fractie dat geen *special forces* (ongeveer 35 militairen) worden gestuurd om de Irakese militairen te steunen en te trainen, terwijl die steun aan het Irakese leger van heel groot belang is. Hij preciseert dat dit aspect de volgende weken opnieuw tegen het licht zal moeten worden gehouden, nadat de nieuwe regering zal zijn aangetreden.

Wat de beslissing betreft om niet in Syrië op te treden, geeft de spreker aan dat hij weliswaar begrijpt waarom men ervoor heeft geopteerd prioritair in Irak in te grijpen, maar dat het voor F-16's niet eenvoudig is de grenzen met Syrië in acht te nemen, terwijl ze veelal in die grenszone aanwezig zullen zijn. Principieel is zijn fractie niet gekant tegen een interventie in Syrië.

Tot slot vindt de spreker een interventieduur van slechts één maand vrij kort voor een eerste evaluatie. Dergelijke interventies nemen veel tijd in beslag; de spreker kan zich dan ook niet indenken dat België na één maand beslist zich uit de militaire coalitie terug te trekken. Tot besluit beklemtoont het lid nogmaals het belang van deze interventie.

België moet zich kanten tegen elke vorm van barbaars handelen en jihadisme. Het moet die terroristische groeperingen duidelijk zijn dat wij hun daden niet alleen maar afkeuren, maar dat wij concreet — door F-16's in te zetten — in het veld zullen optreden om ons er tegen te verzetten. De spreker herhaalt zijn steun aan de Belgische militairen die voor deze interventie zullen worden ingezet.

De heer Marco Van Hees (PTB-GO!) wijst erop dat zijn partij deze interventie niet zal steunen, ook al biedt het Reglement van de Kamer de fractie waartoe hij behoort niet de mogelijkheid om in de commissie tegen dit voorstel van resolutie te stemmen.

Hij geeft aan dat de toestand binnen enkele jaren nog veel onstabiel zal zijn en dat het terrorisme tegen dan nog zal toenemen, niet alleen in die regio, maar ook in de westerse landen.

B. Discussion

M. Theo Francken (N-VA) est satisfait qu'une large majorité se soit dégagée afin de soutenir cette proposition de résolution. Il indique cependant que son groupe aurait souhaité aboutir à un texte plus clair et pointe trois éléments en particulier.

Premièrement, son groupe regrette que l'envoi de forces spéciales — environ 35 soldats — afin de procurer assistance et entraînements aux militaires irakiens n'ait pas été retenu, car ce soutien à l'armée irakienne est essentiel. Il précise qu'il faudra réévaluer ce point au cours des prochaines semaines, et après la mise sur pied du nouveau gouvernement.

Concernant la non intervention en Syrie, s'il comprend les raisons du choix d'intervenir prioritairement en Irak, l'orateur indique cependant qu'il n'est pas simple de respecter les frontières avec la Syrie pour des F-16 dont beaucoup de mouvements auront justement lieu dans cette zone frontalière. Son groupe n'est pas en soi opposé à une intervention en Syrie.

Enfin, l'orateur considère qu'une durée d'intervention limitée à un mois, avant une première évaluation, est assez courte. Ce type d'intervention prend beaucoup de temps, et il ne peut imaginer que la Belgique décide, après un mois, de se retirer de la coalition militaire. L'orateur conclut en soulignant à nouveau l'importance de cette intervention.

La Belgique doit dire non à toute forme de barbarisme et de jihadisme. Il doit être clair pour ces groupes terroristes qu'on ne se contentera pas de désapprouver ces actes mais qu'on agira concrètement sur le terrain pour s'y opposer, par le biais de l'engagement de ces F-16. Il réitère son soutien aux militaires belges qui seront engagés dans cette intervention.

M. Marco Van Hees (PTB-GO!) rappelle que son parti ne soutiendra pas cette intervention, et ce, même s'il ne peut pas voter contre cette proposition de résolution en commission en raison du Règlement de la Chambre.

Il est d'avis que la situation en termes d'instabilité et de terrorisme sera encore bien pire dans quelques années, non seulement dans la région mais aussi dans les pays occidentaux.

IV. — **BESPREKING VAN DE CONSIDERANSEN EN VAN DE PUNTEN VAN HET VERZOEKEND GEDEELTE**

A. Consideransen

Consideransen A tot H

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans I

De heren Wouter De Vriendt en Benoit Hellings (Ecolo-Groen) beogen met hun amendement nr. 1 in considerans I de woorden “Bij al deze acties wordt het eerbiedigen van het humanitair recht en de mensenrechten vooropgesteld” weg te laten.

De heer De Vriendt geeft aan dat dit amendement nr. 1 moet worden gelezen in samenhang met amendement nr. 2 tot invoeging van een nieuw punt 7, dat ertoe strekt de verwijzing naar het humanitair recht en naar de mensenrechten in het verzoekend gedeelte op te nemen. Dat is immers een essentieel gegeven van deze interventie.

Over dit amendement worden geen opmerkingen gemaakt.

B. Verzoekend gedeelte

Punten 1 en 2

Over die punten worden geen opmerkingen gemaakt.

Punt 3

De heren Wouter De Vriendt en Benoit Hellings (Ecolo-Groen) dienen amendement nr. 3 in, dat tot doel heeft de woorden “opnieuw te overleggen wanneer nieuwe omstandigheden de duur, de aard en het territorium van de Belgische inzet zouden wijzigen” te vervangen door de woorden “het akkoord van het parlement opnieuw te vragen indien nieuwe omstandigheden de duur, de aard en het territorium van de Belgische inzet zouden wijzigen”, en voorts aan het einde van punt 3 de woorden “en alle medewerking te verlenen bij het organiseren van een wekelijkse bijeenkomst van de Bijzondere Commissie belast met de opvolging van de buitenlandse zendingen” toe te voegen.

IV. — **DISCUSSION DES CONSIDÉRANTS ET DES POINTS DU DISPOSITIF**

A. Considérants

Considérants A à H

Ces considérants ne suscitent pas de commentaires.

Considérant I

MM. Wouter De Vriendt et Benoit Hellings (Ecolo-Groen) introduisent l’amendement n° 1 qui tend à supprimer au considérant I les mots: “Pour toutes ces actions il va de soi que le droit humanitaire et les droits de l’homme seront respectés.”.

M. De Vriendt indique que cet amendement doit être lu en tenant compte de l’amendement n° 2 visant à insérer un nouveau point 7, qui a pour objet d’intégrer dans le dispositif la référence au droit humanitaire et aux droits de l’homme. C’est en effet un élément essentiel de cette intervention.

Cet amendement ne suscite pas de commentaires.

B. Dispositif

Points 1 et 2

Ces points ne suscitent pas de commentaires.

Point 3

MM. Wouter De Vriendt et Benoit Hellings (Ecolo-Groen) introduisent l’amendement n° 3 qui tend à remplacer les mots “de se réunir à nouveau si des circonstances nouvelles venaient à modifier la durée, la nature ou le territoire de l’engagement belge” par les mots “de demander de nouveau l’accord du parlement si des circonstances nouvelles venaient à modifier la durée, la nature ou le territoire de l’engagement belge”. L’amendement tend également à ajouter les mots suivants à la fin du point 3: “et d’apporter son entière collaboration à l’organisation d’une réunion hebdomadaire de la Commission spéciale chargée du suivi des missions à l’étranger”.

De heer De Vriendt stipt aan dat de regelmatige *follow-up* van het militair optreden in de voormelde bijzondere commissie heel belangrijk is omdat daar een duidelijk beeld kan worden gegeven van de daadwerkelijke uitvoering van de operatie en van de *rules of engagement*. Ook spreekt het voor zich dat wijzigingen in verband met de duur, de aard en het territorium van de Belgische inzet een nieuw akkoord van de Kamer zullen vereisen.

De heer Denis Ducarme (MR) attendeert erop dat punt 3 de regering uitdrukkelijk vraagt de betrokkenheid van de Kamer blijvend te waarborgen. Men mag zich volgens hem niet verbinden tot een wekelijkse *follow-up*, want dat zou buitensporig zijn. Hij geeft niettemin aan dat de indieners van het voorstel van resolutie de heel duidelijke intentie hebben die interventie van zeer nabij te volgen en ze al na één maand te evalueren.

De heer Theo Francken (N-VA) herinnert eraan dat de regering, met name via de minister van Landsverdediging, momenteel goed samenwerkt met de bijzondere commissie belast met de opvolging van de buitenlandse zendingen, en dat die commissie bijeen zal komen zodra dat nodig is. Hij ziet dus niet in waarom dat in de tekst van het voorstel van resolutie zou moeten worden vermeld.

In verband met een verlenging van de instemming van de Kamer met die interventie onderstreept hij overigens dat de bestaande procedure zo is vastgelegd in de Grondwet waarvan geen enkel artikel door de huidige meerderheidscoalitie voor herziening vatbaar is verklaard. Hoe jammer ook, die procedure zal dus nog altijd moeten worden gevolgd.

De heer Stéphane Crusnière (PS) verklaart dat wijzigingen van het mandaat en/of van de duur ervan zullen moeten verlopen via de Kamer, zeker in geval van een regering in lopende zaken. Bovendien geeft hij aan dat het beter is deze interventie op te volgen in de verenigde commissies voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Landsverdediging, in plaats van in de bijzondere commissie belast met de opvolging van de buitenlandse zendingen, die met gesloten deuren vergadert.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) is van mening dat een evaluatie van de interventie na pas een maand niet volstaat. Overigens betreurt hij dat dit artikel van de Grondwet momenteel niet kan worden gewijzigd, maar hij wijst erop dat niets de Kamer belet een nieuwe resolutie aan te nemen mochten de omstandigheden veranderen. Volgens hem moet de opvolging van deze operatie door de Kamer stevig worden verankerd.

M. De Vriendt indique que le suivi régulier de l'action militaire dans la commission spéciale précitée est très important, car c'est dans celle-ci qu'on peut avoir une vue claire sur l'exécution effective de l'opération et les règles d'engagement ("*Rules of engagement*"); par ailleurs, il va de soi que des modifications de durée, de nature ou de territoire de l'intervention nécessiteront un nouvel accord de la Chambre.

M. Denis Ducarme (MR) rappelle que le point 3 demande explicitement au gouvernement de garantir l'implication de la Chambre. Il est d'avis qu'il ne faut pas s'enfermer dans un suivi hebdomadaire car ce serait excessif. Il affirme néanmoins l'intention très claire des auteurs de la proposition de résolution de suivre de très près cette intervention, et de l'évaluer déjà après un mois.

M. Theo Francken (N-VA) rappelle que la collaboration du gouvernement, et en particulier du ministre de la Défense, avec la commission spéciale chargée du suivi des missions à l'étranger est tout à fait bonne actuellement et que la commission se réunira dès que nécessaire. Il ne voit donc pas la nécessité d'une telle mention dans la proposition de résolution.

Par ailleurs, concernant un renouvellement de l'accord de la Chambre à cette intervention, il souligne le fait que la procédure actuelle est prévue par la Constitution dont aucun article n'a été ouvert à révision par la coalition actuelle. Il faut donc continuer à respecter cette procédure, même si elle est regrettable.

M. Stéphane Crusnière (PS) précise que des modifications du mandat et/ou de la durée de celui-ci nécessiteront un retour à la Chambre, en particulier en cas de gouvernement en affaires courantes. Il indique en outre qu'il est préférable que le suivi de cette intervention se fasse en commissions réunies des Relations extérieures et de la Défense nationale, et non en commission spéciale chargée du suivi des missions à l'étranger où les débats se font à huis-clos.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) considère qu'une évaluation de l'intervention après seulement un mois est insuffisante. Il regrette par ailleurs que cet article de la Constitution ne puisse être modifié actuellement, mais il indique que rien n'empêche la Chambre d'adopter une nouvelle résolution en cas de circonstances nouvelles. À son sens, il est nécessaire de bétonner le suivi qu'effectuera la Chambre de cette opération.

Tot slot leest de heer Ducarme de diverse verzoeken van het voorstel van resolutie voor (zie hierboven).

Punt 4

De heren Wouter De Vriendt en Benoit Hellings (Ecolo-Groen) dienen amendement nr. 4 in, dat ertoe strekt punt 4 weg te laten en om te vormen tot een nieuw punt 1, luidende:

“vraagt de regering een politieke *roadmap* over te maken aan het parlement om een duurzame oplossing te vinden voor de crisis met het oog op de stabilisatie van de regio op langere termijn, alvorens over te gaan tot militaire actie. Deze *roadmap* bevat de volgende elementen:

— de oprichting van een vredesconferentie o.l.v. de VN met de landen uit de regio, inclusief Iran en Turkije, en alle permanente leden van de Veiligheidsraad;

— garanties op het einde van en de vervolging van de mensenrechtenschendingen door het Irakese leger, een inclusieve samenstelling van de Irakese regering, een faire verdeling ook naar de Koerdische regio en de andere minderheden van de inkomsten uit olie;

— concrete beslissingen die moeten zorgen voor het afsnijden van de aanvoerroutes en financiering van IS vanuit landen zoals Turkije, Saoedi-Arabië en andere Golfstaten.”

De heer De Vriendt geeft aan dat punt 4, zoals het in het voorstel is verwoord, te vaag is. Een louter militaire interventie moet door een beleidskader worden ondersteund. De voorwaarden voor de interventie zijn op dit ogenblik niet vervuld. Een vredesconferentie is noodzakelijk om te voorkomen dat de kloof tussen de landen van de coalitie en de andere landen, waaronder Rusland, groter wordt en om polarisering tegen te gaan. De spreker geeft het voorbeeld van de militaire operatie in Libië, waarbij het mandaat werd overschreden, iets wat door Rusland scherp werd veroordeeld.

Het tweede element behelst de stabilisatie van Irak en een duurzame oplossing in de regio. Tot slot moet het nodige worden gedaan om de aanvoerroutes en de financiering, onder meer vanuit Turkije en andere Golfstaten, af te blokken.

Volgens de heer Theo Francken (N-VA) komt dit amendement neer op een weigering om een militair

M. Ducarme donne enfin lecture des différentes demandes formulées par la proposition de résolution (voir ci-dessus).

Point 4

MM. Wouter De Vriendt et Benoit Hellings (Ecolo-Groen) introduisent l'amendement n° 4 qui tend à supprimer le point 4 et à en faire un nouveau point 1 libellé comme suit:

“demande au gouvernement de transmettre au parlement une feuille de route politique visant à trouver une solution durable à la crise en vue de la stabilisation de la région à plus long terme, avant de passer à l'action militaire. Cette feuille de route contiendra les éléments suivants:

— la création, sous l'égide de l'ONU, d'une conférence de paix regroupant les pays de la région, y compris l'Iran et la Turquie, ainsi que tous les membres permanents du Conseil de sécurité;

— la garantie que l'on mettra fin aux violations des droits de l'homme commises par l'armée irakienne et que leurs auteurs seront poursuivis, les garanties d'une composition inclusive du gouvernement irakien et d'une répartition équitable des revenus pétroliers, également vis-à-vis de la région kurde et des autres minorités;

— des décisions concrètes qui doivent permettre de couper les voies d'acheminement et le financement de l'EI en provenance de pays tels que la Turquie, l'Arabie saoudite et d'autres États du Golfe.”

M. De Vriendt indique que le point 4 tel que rédigé dans la proposition est trop vague. Il est nécessaire d'avoir une coupole politique au-dessus d'une intervention purement militaire. Les conditions de l'intervention ne sont pas remplies actuellement. Une conférence de paix est nécessaire en vue d'éviter que le fossé entre les pays de la coalition et les autres, notamment la Russie, ne grandisse et en vue d'éviter la polarisation. L'orateur mentionne notamment l'exemple de l'opération militaire en Libye où le mandat fut dépassé, ce qui attira les foudres de la Russie.

En outre, le deuxième élément vise une stabilisation de l'Irak et une solution durable dans la région. Enfin, il faut veiller à mettre fin aux routes de transport et financements venus notamment de Turquie et d'autres pays du Golfe.

M. Theo Francken (N-VA) considère que cet amendement équivaut à refuser de soutenir une intervention

ingrijpen in Irak te steunen. Die voorwaarden zijn immers veel te strikt en voor een land als België onmogelijk te vervullen. Dit amendement mist duidelijkheid en is volstrekt onrealistisch.

De heer Denis Ducarme (MR) wijst erop dat dit amendement goedbedoeld is, maar toch vindt hij dat het totaal verschillende dingen dooreen haalt en de zaak dus bemoeilijkt. Het voorstel van resolutie is volgens hem duidelijk genoeg, daar het al de nadruk legt op de inspanningen die zullen moeten gebeuren op politiek-diplomatiek, financieel, economisch en sociaalhumanitair vlak. Bovendien wordt in dit amendement specifiek verwezen naar de moslimlanden die deelnemen aan de coalitie. Dat is allerminst een goede zaak, omdat het niet in overeenstemming is met het plan om die landen te betrekken bij de coalitie tegen het terrorisme.

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) wijst erop dat de in het amendement voorgestelde oplossingen, uit historisch en structureel oogpunt, aangetoond hebben dat ze efficiënt zijn, terwijl geen enkele militaire actie het conflict heeft opgelost, zeker niet in Irak sinds 2003. Een politieke roadmap is dan ook noodzakelijk om het conflict te beslechten.

De heer Theo Francken (N-VA) benadrukt dat considerans I duidelijk is aangaande de noodzaak van een politiek-diplomatieke, financiële, economische en sociaalhumanitaire aanpak, naast de louter militaire actie, om aldus de regio te stabiliseren. Op korte termijn ziet de spreker trouwens geen enkel alternatief voor een militair optreden. Dat is de kernboodschap: de heersende noodtoestand noopt tot een militaire interventie.

De heer Stéphane Crusnière (PS) steunt dit amendement niet. Hij geeft aan dat het de rol van de wetgevende en van de uitvoerende macht verwart.

Mevrouw Vanessa Matz (cdH) geeft aan dat zij de strekking van dit amendement steunt, maar is van mening dat het niet in dit voorstel van resolutie thuishoort. Zij hoopt dat de door dit amendement beoogde doelstellingen deel uit kunnen maken van een alomvattend debat over de toestand in Irak.

Punten 5 en 6

Over deze punten worden geen opmerkingen gemaakt.

militaire in Irak. Ces conditions sont en effet beaucoup trop strictes et totalement impossibles à mettre en œuvre pour un pays comme le nôtre. Cet amendement manque de clarté et est totalement irréaliste.

M. Denis Ducarme (MR) souligne l'intention et la démarche positive de l'amendement mais il considère cependant que cet amendement mélange différents éléments totalement distincts et qu'il complique donc la donne. Selon lui, la proposition de résolution est suffisamment claire, au sens où elle insiste déjà sur les efforts à faire sur les plans politico-diplomatique, financier, économique et socio-humanitaire. En outre, cet amendement cible les pays musulmans qui sont membres de la coalition, ce qui est très problématique et ne correspond pas à la démarche faite de les associer à cette coalition contre le terrorisme.

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) rappelle que les solutions proposées par l'amendement ont démontré leur efficacité historiquement et structurellement, alors qu'aucune action militaire n'a réglé le conflit, précisément en Irak depuis 2003. Une feuille de route politique est donc nécessaire pour régler le conflit.

M. Theo Francken (N-VA) souligne le fait que le considerans I est clair sur la nécessité d'une approche politico-diplomatieke, financière, économique et socio-humanitaire au-delà de l'action purement militaire, en vue de stabiliser cette région. L'orateur précise qu'il ne voit aucune alternative, à court terme, à l'intervention militaire. C'est cela l'élément essentiel: dans une telle situation d'urgence, une intervention militaire s'impose.

M. Stéphane Crusnière (PS) ne soutient pas cet amendement. Il indique que celui-ci confond les rôles des pouvoirs législatifs et exécutifs.

Mme Vanessa Matz (cdH) précise qu'elle partage les objectifs de cet amendement mais elle considère qu'il n'a pas sa place dans cette proposition de résolution. Elle espère pouvoir intégrer ces objectifs dans un débat plus global concernant la situation en Irak.

Points 5 et 6

Ces points ne suscitent pas de commentaires.

Punt 7 (nieuw)

De heren Wouter De Vriendt en Benoit Hellings (Ecolo-Groen) dienen amendement nr. 2 in, dat ertoe strekt een nieuw punt 7 in te voegen luidende: "Vraagt aan de regering in al haar acties het internationaal humanitair recht en de mensenrechten te respecteren."

De verantwoording van dit amendement is dezelfde als voor amendement nr. 1 van dezelfde indieners.

Over dit amendement worden geen opmerkingen gemaakt.

V. — STEMMINGEN

A. Consideransen

De consideransen A tot H worden achtereenvolgens aangenomen met 24 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 1, tot wijziging van considerans I, wordt eenparig aangenomen.

Considerans I, zoals geamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

B. Verzoekend gedeelte

De punten 1 en 2 worden achtereenvolgens aangenomen met 24 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 3, tot wijziging van punt 3, wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen en 14 onthoudingen.

Punt 3 wordt aangenomen met 25 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 4, tot vervanging van punt 4, wordt verworpen met 24 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Punt 4 wordt aangenomen met 25 stemmen en 2 onthoudingen.

De punten 5 en 6 worden achtereenvolgens aangenomen met 25 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 2, tot invoeging van een nieuw punt 7, wordt eenparig aangenomen.

Point 7 (nouveau)

M. Wouter De Vriendt et Benoit Hellings (Ecolo-Groen) introduisent l'amendement n° 2 qui tend à insérer un nouveau point 7 rédigé comme suit: "Demande au gouvernement de respecter le droit humanitaire international et les droits de l'homme dans toutes ses actions".

La justification de cet amendement est identique à celle de l'amendement n° 1 des mêmes auteurs.

Cet amendement ne suscite pas de commentaires.

V. — VOTES

A. Considérants

Les considérants A à H sont successivement adoptés par 24 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 1, tendant à modifier le considérant I, est adopté à l'unanimité.

Le considérant I, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

B. Dispositif

Les points 1 et 2 sont successivement adoptés par 24 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 3, tendant à modifier le point 3, est rejeté par 11 voix contre 2 et 14 abstentions.

Le point 3 est adopté par 25 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 4, tendant à remplacer le point 4, est rejeté par 24 voix contre 2 et une abstention.

Le point 4 est adopté par 25 voix et 2 abstentions.

Les points 5 et 6 sont successivement adoptés par 25 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 2, tendant à insérer un nouveau point 7, est adopté à l'unanimité.

Het gehele voorstel van resolutie, zoals geamendeerd en verbeterd, wordt aangenomen met 25 stemmen en 2 onthoudingen.

De rapporteurs,

Gwenaëlle GROVONIUS
Peter BUYSROGGE

De voorzitters,

Dirk VAN DER MAELEN
Karolien GROSEMANS

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'elle a été amendée et corrigée, est adopté par 25 voix et 2 abstentions.

Les rapporteurs,

Gwenaëlle GROVONIUS
Peter BUYSROGGE

Les présidents,

Dirk VAN DER MAELEN
Karolien GROSEMANS